Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Bestway Piscina 3 anelli 122x25 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Piscine

WARNING

- The safety of your children depends only on you! Children under 5 years can drown in a few centimetres of water. The accident does not happen only to other people! Be ready to face it!

- Supervise and take action:
- Never let children alone or with their nearby.
- Assign at least one person in charge of the safety;
- Increase supervision if there are several people in the swimming pool;
- Check the pool and its surroundings before entering the pool;
- Learn the necessary rescue operations, especially those relating to rescuing children;
- Prohibit diving and jumping;
- Prohibit running and playing games on the edge of the swimming pool;
- Do not leave toys near the pool, as they attract swimming pool;
- Always keep the pool water clean;
- Keep the products needed for water treatment outside the reach of children;
- Place an accessible telephone near the pool so that the children will never be out of supervision when you are on the phone. In any case this doesn't replace a close supervision;

- In case of accident:
- Take all the children out of the water immediately;
- Call for emergency support and follow their instruction/advice;
- Replace wet clothing with dry clothing.

- Remember and hang the rescue numbers near the pool:
- Firemen (18 for France);
- Ambulance service (112 for France);
- Poison Treatment Centre;
- SAMU (15 for France)
- Carabinieri

PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

GENERAL WARNING

AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

Never leave your child unattended – drowning hazard.

- Only for domestic use.
- Do not dive/jump.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the padding pool over contrete, asphalt or any other hard ground.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction (some examples: houses, trees, overhanging branches, laundry lines or electrical wires).
- Supervise children at all times when playing.
- Modifications by the consumer of the inflatable (adding pool (for example the addition of accessories) could be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.

ATTENTION

- La sécurité de vos enfants ne dépend que de vous ! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de 5 ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres! Soyez prêt à y faire face!

- Surveillez et agissez:
- Ne laissez jamais vos enfants doit être rapprochée et constante.
- Désignez un seul responsable de la sécurité.
- Renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la piscine;
- Vérifiez la piscine et son environnement avant d'entrer dans l'eau.
- Apprenez les gestes qui sauvent et surtout ceux spécifiques aux enfants.
- Interdisez le plongeon ou des sauts.
- Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la piscinette.
- Ne laissez pas des jouets à proximité et dans la piscinette qui n'est pas surveillée.
- Maintenez en permanence une eau limpide et saine.
- Stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants.
- Prévoyez un téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez. Mais il ne remplacent en aucun cas une surveillance rapprochée.

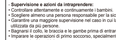
- En cas d'accident:
- Sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible.
- Appelez immédiatement les secours et suivez les conseils qui vous seront donnés.
- Remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes.

- Mémorisez et affichez près de la piscine les numéros de premiers secours:
- Pompiers (18 pour la France)
- SAMU (15 pour la France)
- Centre antipoison

A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

ALLGEMEINE WARNHINWEISE



Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

- Réservé à un usage familial.
- Ne pas plonger/sauter.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la piscinette lorsqu'elle est pas utilisée.
- Ne pas installer la piscinette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Mettez le produit on a leur surface plate à au moins 2 m de toute structure ou obstruction comme des maisons, arbres, branches, lignes de linge ou branches pendantes, des cordes à linge ou fils électriques.
- Ne laisser pas les enfants sans surveillance pendant le jeu.
- Si le client souhaite modifier la piscinette originale (par example en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.

ACHTUNG

- Die Sicherheit Ihres Kindes ist allein von Ihnen abhängig! Kinder unter 5 Jahren sind die größten Gefahr ausgesetzt. Ertrinken Sie dann, Unfälle passieren nicht nur anderen! Seien Sie darauf vorbereitet!

- Beaufsichtigen Sie und ergreifen Sie Maßnahmen:
- Lassen Sie Ihre Kinder nie allein oder unbeaufsichtigt.
- Beauftragen Sie mindestens eine Person, die Verantwortung für die Sicherheit zu tragen;
- Verstärken Sie die Aufsicht, wenn sich mehrere Personen im Swimming-Pool befinden;
- Machen Sie Ihren Hab, Ihre Arme und Beine nass, bevor Sie in den Pool steigen.
- Lernen Sie Ihnen wichtige Rettungsaktionen, insbesondere solche, die der Rettung von Kindern dienen;
- Untersagen Sie Springen und Tauchen auf großen.
- Rennen und Spielen am Swimming-Pool-Nähe verboten.
- Lassen Sie kein Spielzeug in einem unbeaufsichtigten Swimming-Pool zurück, weil es anziehend.
- Halten Sie das Poolwasser immer sauber.
- Bewahren Sie die Produkte zur Wasseraufbereitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Halten Sie ein wasserbeständiges, schnurloses Telefon in Poolnähe bereit, damit Kinder im unbeaufsichtigt bleiben, wenn Sie mit jmd. telefonieren.

- Bei einem Unfall:
- Holen Sie die Kinder sofort aus dem Wasser.
- Verständigen Sie den Notdienst und befolgen Sie dessen Anweisungen/Ratschläge.
- Ersetzen Sie nasse Kleidung durch trockene.

- Bringen Sie ein Mess mit den Notrufnummern in Poolnähe an und prägen Sie sich diese ein:
- Feuerwehr: (112 für Deutschland)
- Krankenwagen: (112 für Deutschland)
- Giftinformationszentrum

DIESE ANWEISUNGEN BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken.

- Nur für den Hausgebrauch.
- Nur mit Ihren Kindern.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das Planschbecken darf nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufgestellt werden.
- Das Produkt auf einer ebenen Fläche und mindestens 2m fern von Gebäuden oder Hindernissen, wie Umzäunungen, Garagen, Häusern, Bäumen, Wäscheleinen oder Stromleitungen aufstellen.
- Ertrinken wird, beim Spielen mit dem Wasser zur Gefahr.
- Modifikationen am Original-Planschbecken durch den Benutzer (zum Beispiel das Anbringen von Zubehör) können entsprechend der Herstellerbeweisungen erfolgen.
- Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren

ADVARSEL

- Dine barns sikkerhed afhænger kun af dig! Barn under 5 år er mest utsatte. Husk at ulykker ikke kun rammer andre! Vær parat til at handle!

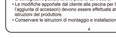
- Hold øje og gør ind:
- Hold dig tæt på dermere hele tiden.
- Udtænk- mindst én person til at være ansvarlig for sikkerheden.
- Hvis der er mange personer i pool, bør der være flere til at holde øje med dem og ind.
- Gør fatte, arme og ben vådte, før du går op i pooten.
- Lær de nødvendige redningsaktioner, især dem som handler om, hvordan man redder barn.
- Forbyd hop og fodsprang.
- Lad ikke legetøj ligge i nærheden af pooten.
- Efterlad ikke legetøj i nærheden af eller i en pool, hvis der ikke er opsyn med den.
- Hold altid vandet i pooten rent.
- Opbevar produkterne til behandling af vand utilgængelig for børn.

- Sørg for at have en trådløs vandtæt telefon i nærheden af pooten under brug, så du kan tage telefonen og samtidig holde øjnen med dermere.

- I tilfælde af ulykker:
- Tag straks barnet ud af pooten.
- Ring på nødkaldet og følg dine instruktioner/råd.
- Erstat vådt tøj med tørt.

- Gem nødopkaldsnumrene og sæt dem op tæt på pooten:
- Brandvæsenet: 112
- SAMU (alvorl medicinsk assistance): 112
- Giftoinformationer

LÆS VENLIGST DISSE INSTRUKSER OMHYGGELIGT FOR SENERE REFERENCE.



GENERELLE ADVARSLER

Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.

- Kun til privat brug.
- Kun til udendørs brug.
- Barn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
- Anbring ikke soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Anbring produktet på en jævn flade i en afstand af mindst 2 m fra ethvert bygningsdelen som hegn, garage, hus, hængende gøre, vaskelejesnore eller elektriske ledninger.
- Det anbefales at tagen vender mod solen under leg.
- Ændringer foretaget af ejeren af det originale soppebassin (for eksempel ved tilføjelse af tilbehør) kan udføres i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Gem samlingen og installationsvejledningen til fremtidig brug.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΣΑΣ! ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΠΕΝΤΕ ΧΡΟΝΩΝ ΕΙΝΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΑ ΣΤΟ ΚΙΝΔΥΝΟ. ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΔΕΝ ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ ΜΟΝΟ ΣΤΟΥΣ ΑΛΛΟΥΣ! ΝΑ ΕΙΣΑΣΤΕ ΕΤΟΙΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ!

- ΕΠΙΒΛΕΨΤΕ ΚΑΙ ΚΑΝΤΕ ΜΕΤΡΟΥΣ:
- ΜΗΝ ΑΦΗΣΕΤΕ ΤΟΥΣ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΚΑΝΕΝΑ ΚΑΙ ΚΑΝΕΝΑ ΣΠΝΕΙΔΙΣΕ.
- ΑΝΑΘΕΣΤΕ ΤΟ ΠΑΝΕΥΚΟΛΟ ΕΝΑΝΤΙ ΣΕ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΝΑ ΕΠΙΒΛΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥΣ.
- ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΟΛΛΑΠΛΑΣΙΟΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΕΡΕΥΝΤΕ ΤΟ ΠΑΝΕΥΚΟΛΟ ΠΡΙΝ ΜΠΕΙΤΕ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΜΑΘΕΤΕ ΤΙΣ ΑΠΑΝΤΗΤΕΣ ΕΜΠΕΙΡΕΣ ΔΙΑΔΙΚΕΙΕΣ, ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΕΚΕΙΝΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΔΙΑΣΩΣΗ ΠΑΙΔΙΩΝ.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΕ ΤΟ ΚΟΝΤΑΡΙΣΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΘΩΣ ΕΛΚΥΟΥΝ ΤΗ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΚΑΝΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΘΑΡΗ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΑΝΗΛΙΚΟΥΣ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΣΑΣΤΕ ΠΟΤΕ ΕΚΤΟΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗΣ ΟΤΑΝ ΜΙΛΑΤΕ ΣΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ. ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ ΜΙΑ ΚΟΝΤΙΝΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ.

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ:
- ΒΓΑΛΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΜΕΣΩΣ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ.
- ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΟ ΕΚΑΒΟΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΟ ΩΦΕΛΙΜΟ ΣΑΣ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ.
- ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΒΡΕΓΜΕΝΕΣ ΡΟΥΧΕΣ ΜΕ ΣΤΕΓΝΕΣ.

- ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΤΕ ΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑΣ ΕΠΕΙΓΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΚΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΝΤΟΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗΣ ΚΑΙ ΕΝΤΟΣ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΣ: (18 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ)
- ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΜΕΣΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ: ΕΚΑΒ (ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΣΤΙΚΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΣΩΣΗΣ) 166
- ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΤΟΙΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ

Μόνο σε οικιακή χρήση.

- Μόνο για οικιακή χρήση.
- Μη βουτάτε/πηδάτε.
- Τα παιδιά μπορούν να πνιγούν σε πολύ μικρή ποσότητα νερού. Αδειάστε τη πισινάκα όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μη τοποθετείτε τη πισινάκα πάνω σε τσιμέντο, άσφαλτο ή οποιαδήποτε άλλη σκληρή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη επιφάνεια τουλάχιστον σε απόσταση 2 μέτρων από οποιαδήποτε κατασκευή ή εμπόδιο (κάποιες από αυτές: σπίτια, δέντρα, κρεμασμένα κλαδιά, σκοινιά απλύματος ή ηλεκτρικά καλώδια).
- Εποπτεύετε τα παιδιά κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.
- Τροποποιήσεις στη φουσκωτή πισίνα (π.χ. προσθήκη εξαρτημάτων) μπορούν να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Φυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και εγκατάστασης για μελλοντική χρήση.

ATENÇÃO

- A segurança dos seus filhos depende unicamente de si! As crianças com menos de 5 anos têm um maior risco. Lembre-se de que os acidentes não acontecem apenas aos outros! Esteja preparado para reagir!

- Vigie e actue:
- A supervisão das crianças tem de ser constante e vigilante.
- Nomeie uma pessoa responsável pela segurança das crianças aquática.
- Aumente a vigilância sempre que estejam várias pessoas na piscina.
- Molhe o pescoço, braços e pernas antes de entrar na piscina.
- Aprenda como proceder em situações de salvamento, especialmente aquelas relacionadas com crianças.
- Proíba mergulhos e saltos para dentro da piscina.
- Proíba a corrida e jogos à beira da piscina
- Não deixe brinquedos perto ou dentro da uma piscina não vigiada
- Mantenha sempre a água da piscina limpa
- Mantenha os produtos necessários ao tratamento da água longe do alcance das crianças.

- Tenha um telefone sem fio resistente à água nas proximidades da piscina para não deixar as crianças sem vigilância. Não deixe as crianças sem supervisão, o caso de chamadas telefónicas.

- Em caso de acidente:
- Retire imediatamente todas as crianças da água.
- Contacte o serviço de emergência e siga as instruções/conselhos.
- Substitua o vestuário molhado por outro seco.

- Memorize os números de emergência e exibia-os perto da piscina:
- Bombeiros (112 para Portugal)
- SEM (Serviço de Emergência Médica) (112 para Portugal)
- Centro de Informação Antivenenos: 808 250143

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

ADVERTÊNCIAS GERAIS

Nunca deixe a criança desacompanhada - risco de afogamento.

- Apenas para uso doméstico.
- Apenas para uso no exterior.
- Ao crianças podem afogar em muito pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a utilizá-la.
- Não instale a piscina de palmilhar sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Coloque o produto numa superfície plana, a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstáculo, como uma cerca, garagem, casa, galhos suspensos, cordas de secar roupa ou fios elétricos.
- Recomenda-se estar de costas para o sol enquanto se joga.
- A modificação pelo consumidor da piscina original (por exemplo pela adição de acessórios) será realizada de acordo com as instruções do fabricante.
- Conserve as instruções de montagem e instalação para futura referência.

VAROITUS

- Lasten turvallisuus on yksinomaan sinun vastuullasi! Alle 5-vuotiaat lapset ovat suurimmassa vaarassa. Onnettomuudet eivät tapahdu ainoastaan muille! Ole toimintavalmis!

- Valvo ja toimi:
- Lapsia tulee valvoa tiheästä ja yöhöstä.
- Nimeä ainakin yksi henkilö, joka on vastuussa turvallisuudesta.
- Valvontaa tehostetaan, jos uima-altaassa on useampia henkilöitä.
- Kaikessa kaula, käsivarret ja jalat ennen altaaseen menoa.
- Opettele tarvittavat pelastustoimenpiteet, erityisesti lasten pelastamiseen liittyvät.
- Kielitä sukeltamisen ja pyykitämisen.
- Pelit uimarannan läheisyydessä ovat kiellettyjä.
- Ala jätä lelujä valvomattomaan uima-altaaseen tai sen läheiselle.
- Pidä uima-altaan vesi puhtaana.
- Säilytä veden käsittelyyn käytettävät tuotteet lasten ulottumattomissa.

- Pidä langaton vedenkestävä puhelin lähellä altasta sen käytön aikana, jotta sinun ei tarvitse jättää lapsia ilman valvontaa puhelinen soidessa.

- Onnettomuuden tapauksessa:
- SIRAITE OVA TA TAUGA/AMEZGE EZD ATO TO NEPO.
- ZVAMA TO EKTO TO TA KAMAGNEN AMA MOKOHOKETE TO OAHTEE/ ZVAMZAKE EZD.
- ANTIKOKETETE TA SPETMENA POKA MEZE TA ETEN.

- ATOMOMNEMONETE TOT ARIMOTO TA PEPETEIN EPEIAYOTAE KAI EKETE TOTE TIANTA ZE EMMANH BECH KOYTA ZTIN TIENA ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣΗΣ:
- ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΣ: (18 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ)
- ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΜΕΣΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ: ΕΚΑΒ (ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΣΤΙΚΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΣΩΣΗΣ) 166
- ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΤΟΙΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ

Μόνο σε οικιακή χρήση.

- Μόνο για οικιακή χρήση.
- Μη βουτάτε/πηδάτε.
- Τα παιδιά μπορούν να πνιγούν σε πολύ μικρή ποσότητα νερού. Αδειάστε τη πισινάκα όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μη τοποθετείτε τη πισινάκα πάνω σε τσιμέντο, άσφαλτο ή οποιαδήποτε άλλη σκληρή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη επιφάνεια τουλάχιστον σε απόσταση 2 μέτρων από οποιαδήποτε κατασκευή ή εμπόδιο (κάποιες από αυτές: σπίτια, δέντρα, κρεμασμένα κλαδιά, σκοινιά απλύματος ή ηλεκτρικά καλώδια).
- Εποπτεύετε τα παιδιά κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.
- Τροποποιήσεις στη φουσκωτή πισίνα (π.χ. προσθήκη εξαρτημάτων) μπορούν να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Φυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και εγκατάστασης για μελλοντική χρήση.

UPOZORENNE

- Bezpečnosť Vašich detí je pouze ve Vašich rukách! Děti mladší 5 let jsou při pouhých tolika centimetrech vody ohroženy zvláštním nebezpečí. Nezapomeňte, že nehoda se může stát i vám! Buďte připraveni zasahovat!

- Dohlížejte a reagujte:
- Vaše děti nesmí být nikdy bez dozoru.
- Pouhého dohledu nebo osoby, která bude dohlížet na bezpečnost.
- Jestliže je v bazénu několik lidí, zvyšte dohled.
- Dbejte na bezpečnost vašeho bazénu a jeho okolí.
- Osvojte si potřebné záchranné činnosti, zejména pak ty, týkající se dětí.
- Zakažte zvyšování a skákání.
- Nedovolte, aby se kolem bazénu běhalo nebo hrály hry.
- Nenechávejte hračky v blízkosti bazénu, neboť mohou jeho první nalákat.
- Vodu v bazénu udržujte vždy čistou.
- Prostředky pro úpravu vody uchovávejte mimo dosah dětí.

- Vždy mějte vyzvánění baterie nechejte v blízkosti bazénu bezdrátový, vodotěsný telefon, abyste v případě telefonátu nemuseli dětí bez dozoru.

- V případě nehody:
- Okamžitě vytáhněte z vody všechny děti.
- Zavolejte pomoc a dodržujte pokyny operátora.
- Přezlékněte mokré oblečení do suchých šatů.

- Zapamatujte si čísla nouzového volání a umístěte je v blízkosti bazénu:
- Hasiči: (150 pro ČR)
- Záchranná služba: (155 pro ČR)
- Toxikologické informační středisko

ZACHOVEJTE TYTO INSTRUKCE NAVŽDY, OD OPRÁVEM DEM FOR SENERE KONSULTASJON.

OBECNÉ VAROVÁNÍ

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.

- Pouze pro domácí použití.
- Používejte výhradně venku.
- Dítě mohou utonout i v malém množství vody. Vypouštěj bazén, když jej nepoužíváte.
- Nenakládejte bazén na betonovém, asfaltovém nebo jiném tvrdém povrchem.
- Výrobek umístěte na rovný povrch nejméně 2 m od jakékoli konstrukce nebo překážky – například zdi, garáže, domu, převěšené větve, sušáky na prádlo či elektrické vedení.
- Dohlížejte na děti při hrách.
- Pokud bude uživatel provádět úpravy původního bazénu (například přidáním doplňků), musí tyto úpravy být provedeny v souladu s pokyny výrobce.
- Pokyny k montáži a instalaci uschovejte pro pozdější použití.

OSTRZEŻENIE

- Bezpieczeństwo twoich dzieci zależy tylko od Ciebie! Na niebezpieczeństwie najbardziej są narażone dzieci w wieku poniżej 5 lat. Pamięta, że wypadki nie zdarzają się tylko innym! Bądź gotowy, aby od razu zareagować!

- Zapewnij nadzór i podejmij stosowne działania:
- Dzieci nie powinny być pozostawione bez opieki.
- Wyznacz co najmniej jedną osobę do pilnowania.
- Gdy w basenie znajduje się więcej osób, zapewnij wzmożoną kontrolę.
- Zapoznaj się z niezbędnymi czynnościami ratowniczymi, zwłaszcza z tymi, które dotyczą ratowania dzieci.
- Zakazuje skoków i zabaw na basenie.
- Nie pozwalaj na bieganie i zabawę w pobliżu basenu.
- Nie zostawiaj na brzegu basenu zabawek, które mogą kogoś przyciągnąć.
- Zawsze dbaj o czystość wody w basenie.
- Trzymaj środki do uzdatniania wody poza zasięgem dzieci.

- W czasie korzystania z basenu trzymaj wodoszczelny telefon bezprzewodowy, abyś nie zostawiał dzieci bez opieki w czasie rozmowy telefonicznej.

- W razie wypadku:
- Zabierz natychmiast wszystkie dzieci z wody.
- Zadzwoń pod numer odpowiednich służb i postępuj według ich instrukcji/zaleceń.
- Zmień zamoczone ubrania na suche.

- Zapamiętaj numery telefonów służb ratunkowych i wywieś je w pobliżu basenu:
- Straż pożarna: (998 w Polsce – 03)
- Pogotowie ratunkowe: (999 w Polsce)
- Centrum Toksykologiczne

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE. JEBY MOŻNA BYŁO KORZYSTAĆ Z NICH W PÓŹNIEJSZYM CZASIE UŻYTKOWANIA.

OBEJMUJĄCE OGÓLNE

Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez nadzoru – niebezpieczeństwo utonięcia.

- Wyłącznie do użytku domowego.
- Tylko do użytku na zewnątrz.
- Dziecko może utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest on w użyciu.
- Nie nakładaj basenku do pływania na betonie, asfalcie lub jakąkolwiek inną twardą powierzchnię.
- Ustawiaj produkt na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkiej budowli lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, kolczyste oter otaniałe, co wieszania prania lub przewody elektryczne.
- Nadzoruj dzieci podczas zabawy.
- Wszelkie modyfikacje oryginalnego brodzika dokonywane przez konsumenta (na przykład dodanie akcesoriów) powinny być wykonywane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Instrukcje montażu i obsługi zachować, aby jeszcze kiedyś nie trzeba było z nich korzystać.

OSTRZEŻENIE

- Bezpieczeństwo twoich dzieci zależy tylko od Ciebie! Na niebezpieczeństwie najbardziej są narażone dzieci w wieku poniżej 5 lat. Pamięta, że wypadki nie zdarzają się tylko innym! Bądź gotowy, aby od razu zareagować!

- Zapewnij nadzór i podejmij stosowne działania:
- Dzieci nie powinny być pozostawione bez opieki.
- Wyznacz co najmniej jedną osobę do pilnowania.
- Gdy w basenie znajduje się więcej osób, zapewnij wzmożoną kontrolę.
- Zapoznaj się z niezbędnymi czynnościami ratowniczymi, zwłaszcza z tymi, które dotyczą ratowania dzieci.
- Zakazuje skoków i zabaw na basenie.
- Nie pozwalaj na bieganie i zabawę w pobliżu basenu.
- Nie zostawiaj na brzegu basenu zabawek, które mogą kogoś przyciągnąć.
- Zawsze dbaj o czystość wody w basenie.
- Trzymaj środki do uzdatniania wody poza zasięgem dzieci.

- W czasie korzystania z basenu trzymaj wodoszczelny telefon bezprzewodowy, abyś nie zostawiał dzieci bez opieki w czasie rozmowy telefonicznej.

- W razie wypadku:
- Zabierz natychmiast wszystkie dzieci z wody.
- Zadzwoń pod numer odpowiednich służb i postępuj według ich instrukcji/zaleceń.
- Zmień zamoczone ubrania na suche.

- Zapamiętaj numery telefonów służb ratunkowych i wywieś je w pobliżu basenu:
- Straż pożarna: (998 w Polsce – 03)
- Pogotowie ratunkowe: (999 w Polsce)
- Centrum Toksykologiczne

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT, HOGY A KÉSŐBBIEK SORÁN IS RENDELKEZÉSRE ÁLJANAK.

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉS

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket. Fulladásveszély.

- Csak otthoni használatra.
- Csak szabadban használatra.
- A gyermekek a nagyon kis mennyiségű vízben is megfulladhatnak. Ürítse ki a medencét, amikor nem használja.
- Ne helyezze a parcsolómedencét betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre.
- A medencét lapos felületen állítsa fel, legalább 2 m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, fehér, lógó ágak, ruhaszárító kötések vagy villanyvezetékek.
- A játek közben ajánlatos a napnak hátat dni.
- Az eredeti szökőkút-medence fogyasztó által módosítható (pl. tartozékok hozzáadásával) a gyártó utasításai szerint szabadon elvégezhető.
- Megőrzött az összeszerelési utasítást őrizze meg, hogy az kesőbb is rendelkezésre álljon.

VARNOSTNE NAVODILA

- Varnost vaših otrok je v celoti

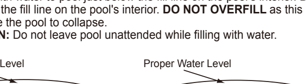
• Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend edaspidiseks järeleparimiseks.

se podsetite.

permanentes, des appareils ou tout objet semblable ne puissent être utilisés pour enjamber la barrière.

Preparation
Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 people.
Recommendations regarding placement of the pool:
• It is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property. Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
• Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
• The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
• Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

Assembly
1. Take the pool and accessories out of the carton with care and spread out the pool on to the selected site.
2. To inflate the pool, start from the bottom chamber and work your way to the top chamber and close the safety valves after inflation. Do not over-inflate your pool. (For inflatable pool only)
3. Slowly fill with water to pool just below the fill line on the pool's interior. Do not exceed the fill line on the pool's interior. **DO NOT OVERFILL** as this could cause the pool to collapse.
ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.



NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

Empty the pool
1. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. For the inflatable pool, deflate all the air chambers, at the same time push down the wall of the pool to release the water.
For the Fill 'N Fun pool, push down the wall of the pool to release the water.
Make sure release all the water in 20 minutes.
NOTE: Drain by adult only!

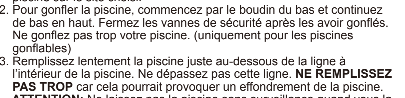
Pool Maintenance
Warning: If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.
• Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
• Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
• Proper maintenance can maximize the life of your pool.
• See packaging for water capacity.

Cleaning and Storage
1. After use, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
Note: Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
2. Air dry the pool, once pool is completely dry, fold pool carefully and put back to its original packing. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool.
3. Store in a cool, dry place and out of children's reach.
4. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

Repair
If a chamber is damaged, use the provided repair patch.
1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 minutes before inflation.

Préparation
L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.
Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:
• Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé. Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.
• Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, du gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau ; la boue, le sable, la terre molle/lâche ou le goudron ne conviennent pas.
• Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et les brindilles.
• Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôturage, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.

Montage
1. Retirez avec soin la piscine et les accessoires du carton et déployez la piscine sur le site choisi.
2. Pour gonfler la piscine, commencez par le boudin du bas et continuez de bas en haut. Fermez les vannes de sécurité après les avoir gonflés. Ne gonflez pas trop votre piscine. (uniquement pour les piscines gonflables)
3. Remplissez lentement la piscine juste au-dessous de la ligne à l'intérieur de la piscine. Ne dépassez pas cette ligne. **NE REMPLISSEZ PAS TROP** car cela pourrait provoquer un effondrement de la piscine.
ATTENTION: Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

Vider la piscine
1. Contrôlez les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau des piscines.
2. Pour la piscine gonflable, dégonflez tous les boudins et en même temps poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau.
Pour la piscine Fill 'N Fun, poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau.
Vérifiez que toute l'eau de la piscine soit évacuée en 20 minutes.
REMARQUE: Seul un adulte peut vider la piscine!

Entretien de la piscine
Attention: Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants

• Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.

Voorbereiding
De installatie van een klein zwembad neemt meestal maar 10 minuten in beslag voor 1 persoon
Aanbevelingen voor de plaatsing van het zwembad:
• Het zwembad moet geplaatst worden op een stevige en genivelleerde ondergrond. Indien het zwembad opgesteld wordt op een oneffen ondergrond, kan het zwembad in elkaar zakken en overlopen, met als gevolg ernstige verwondingen en/of schade aan persoonlijke bezittingen. Bij een opstelling op een oneffen ondergrond zal de garantie vervallen.
• Niet opstellen op een oprit, dek, platform, grint of asfalt. De ondergrond moet voldoende stevig zijn om de druk van het water te dragen; modder, zand, zachte / losse grond zijn niet geschikt.
• De ondergrond moet vrijgemaakt worden van alle voorwerpen en afval zoals stenen en takken.
• Raadpleeg de lokale overheden voor de wetgeving inzake omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvoorzieningen en respecteer die.

Assemblage
1. Neem het zwembad en de accessoires zorgvuldig uit de doos en spreid het zwembad open op de gekozen plaats.
2. Om het zwembad op te blazen, start van de onderste kamer en werk naar de bovenste kamer toe en sluit de veiligheidsventielen na het opblazen. Blaas uw zwembad niet te hard op. (Alleen voor opblaasbaar zwembad)
3. Vul langzaam met water tot net onder de vulstreep aangegeven aan de binnenzijde van het zwembad. Ga niet over deze streep. **VUL NIET TE VEEL** omdat het zwembad kan inzakken.
OPGELET: Laat het zwembad niet onbewaakt achter terwijl het gevuld wordt.

OPMERKING: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het eigenlijke product weer. Niet op schaal.

Ledig het zwembad
1. Controleer de lokale wetgevingen inzake het afdanken van het zwembadwater.
2. Voor het opblaasbare zwembad, laat alle luchtkamers leeglopen en druk tegelijkertijd de wand van het zwembad naar beneden om het water weg te laten lopen.
Voor het Fill 'N Fun zwembad, druk de wand van het zwembad naar beneden om het water weg te laten lopen.
Zorg ervoor dat het water op 20 minuten wegloopt.
OPMERKING: Alleen een volwassene mag het zwembad laten leeglopen!

Onderhoud Zwembad
Waarschuwing: Indien de aangegeven onderhoudsrichtlijnen niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en vooral die van uw kinderen.
• Ververs het water van het zwembad vaak (vooral wanneer het warm is) of wanneer het sterk vervuild is, want vuil water is schadelijk voor de gezondheid.
• Contacteer uw plaatselijke verkoper voor chemische producten voor de behandeling van het water van uw zwembad. Volg de instructies van de fabrikant van deze producten.
• Een correct onderhoud verlengt de levensduur van uw zwembad.
• Zie de verpakking voor de waterinhoud.

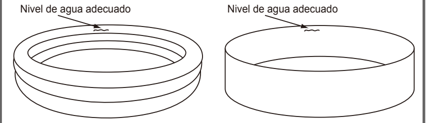
Reiniging en Opslag
1. Gebruik na gebruik een vochtige doek om alle oppervlakken schoon vegen.
OPMERKING: Gebruik geen solventen of andere chemische producten die het product kunnen beschadigen.

2. Laat het zwembad volledig drogen aan de lucht, vouw het zorgvuldig op en bewaar het in de originele verpakking. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan schommel ontstaan dat het zwembad beschadigt.
3. Bewaar op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen.
4. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen op regelmatige tijdstippen.

Reparatie
Als een kamer beschadigd is, gebruik de bijgeleverde reparatiepatch.
1. Reinig het te repareren gebied.
2. Pel de patch zorgvuldig.
3. Druk de patch op het te repareren gebied.
4. Wacht 30 minuten voor wordt opgeblazen.

Preparación
La instalación de la piscina pequeña normalmente sólo requiere 10 minutos si la efectúa 1 persona.
Recomendaciones sobre la ubicación de la piscina:
• Es fundamental instalar la piscina en un suelo sólido y nivelado. Si la piscina se monta en un suelo inestable puede hundirse, provocando inundaciones, graves heridas personales y daños a la propiedad privada. El montaje en un lugar inestable anula la garantía y cualquier otra posible reclamación.
• No monte la piscina en carreteras, cubiertas, plataformas, grava o asfalto. El suelo debe ser suficientemente firme para aguantar la presión del agua; el barro, arena, tierra blanda o suelta o el alquitrán no son adecuados.
• Debe limpiarse el suelo de todos los objetos y desechos, incluyendo piedras y palos.
• Consulte en el ayuntamiento la legislación vigente en material de puertas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de que se cumplen estas leyes.

Montaje
1. Saque la piscina y los accesorios de la caja con cuidado y estire la piscina en el lugar elegido.
2. Para hinchar la piscina empiece por la cámara del fondo y avance hasta la cámara superior; cierre todas las válvulas de seguridad después del inflado. No infle su piscina más de lo necesario. (Solo para piscinas hinchables)
3. Llene lentamente la piscina con agua solo hasta la línea de llenado en el interior de la piscina. No supere la línea de llenado en el interior de la piscina. **NO LLENE DEMASIADO** ya que esto puede hacer que la piscina se hunda.
ATENCIÓN: No deje la piscina sin vigilancia mientras la está llenando de agua.



NOTA: Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.

Vaciado de la piscina
1. Compruebe los reglamentos locales para conocer los requisitos específicos sobre la eliminación del agua de la piscina.
2. Para la piscina hinchable: desinfle todas las cámaras de aire, al mismo tiempo presione hacia abajo la pared de la piscina para vaciar el agua.
Para la piscina Fill 'N Fun: presione hacia abajo la pared de la piscina para vaciar el agua.
Asegúrese de drenar toda el agua en 20 minutos.
NOTA: ¡El drenaje debe ser realizado solo por un adulto!

Mantenimiento de la piscina
Advertencia: Si no respeta las instrucciones de mantenimiento que se incluyen, su salud puede estar en peligro, y especialmente también la de los niños.
• Cambie el agua de la piscina con frecuencia (especialmente cuando haga calor) o cuando esté visiblemente contaminada, el agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
• Póngase en contacto con el vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.
• Un mantenimiento adecuado puede alargar la vida de su piscina.
• Vea el paquete para conocer la capacidad de agua.

Limpieza y almacenamiento
1. Después del uso, use un paño limpio para frotar suavemente la superficie.
Nota: No use nunca disolventes u otros productos químicos que podrían dañar el producto.
2. Seque la piscina al aire libre, cuando la piscina esté completamente seca, dóblela con cuidado y guárdela en el embalaje original. Si la piscina no está completamente seca, se creará moho y se dañará la piscina.
3. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
4. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

Reparación
Si se daña una de las cámaras, use el parche de reparación incluido.
1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

Klargøring
Opsætning af det lille svømmebassin tager normalt kun 10 minutter for en person.
Anbefalinger vedrørende placering af svømmebassinet:
• Det er yderst vigtigt, at bassinet stilles på en fast, plan overflade. Hvis poolen opstilles på en ujævn overflade, kan den gå i stykker og forårsage oversvømmelse og alvorlig personskade og/eller skade på personlig ejendom. Ved opstilling på ujævn overflade bortfalder garantien og retten til servicekrav.
• Opstil ikke poolen i indkørsler, på dæk eller platforme, grus eller asfalt. Overfladen bør være fast nok til at modstå trykket fra vandet; mudder, sand, blød / løs jord eller alfaltsand er ikke egnet.
• Overfladen skal renses for alle genstande, nedbrudt materiale og kviste.
• Undersøg hos det lokale byråd lovene vedrørende hegn, barrierer, belysning og sikkerhedskrav og sørg for at overholde alle lovene.

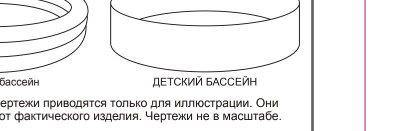
Samling
1. Tag forsigtigt poolen og tilbehøret ud af kassen og bred poolen ud på det valgte opstillingssted.
2. Bassinet pumpes op ved at starte med nederste kammer og arbejde sig op til øverste kammer og lukke sikkerhedsventilen efter oppumpning. Undlad at pumpe bassinet for hårdt op. (Kun oppusteligt bassin)
3. Fyld langsom vand i poolen op til lige under linjen på poolens inderside. Fyld ikke vand op over påfyldninglinjen på poolens inderside. **FYLD IKKE FOR MEGET VAND PÅ**, da poolen ellers kan gå i stykker.
ADVARSEL: Efterlad ikke poolen uden opsyn mens der fyldes vand på.

3. ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΟΠΟΥ ΔΕΝ ΤΟ ΦΤΑΝΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.
4. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ
ΕΑΝ ΕΝΑΣ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟΣ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ.
1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ.
3. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ.

Подготовка
Один человек обычно устанавливает небольшой бассейн за 10 минут.
Рекомендации по установке бассейна:
• Очень важно устанавливать бассейн на твердой, ровной почве. Если бассейн установлен на неровном грунте, это может вызвать разрушение бассейна и разлив воды, что может, в свою очередь, стать причиной травм и (или) нанести материальный ущерб. Установка бассейна на неровном грунте аннулирует гарантию и сервисное обслуживание.
• Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, площадках с твердым покрытием, деревянном настиле, гравии или асфальте. Почва должна быть достаточно твердой, чтобы противостоять давлению воды. Грязь, песок, мягкий грунт или гудрон для установки бассейна не подходят.
• Площадка должна быть очищена от любых предметов и мусора, камней и веток.
• Ознакомьтесь в муниципалитете с действующими правилами, касающимися установки заборов, ограждений, освещения и соблюдения безопасности. Убедитесь в том, что вы выполнили все правила.

Сборка
1. Аккуратно достаньте бассейн и дополнительное оборудование из коробки и разложите бассейн на месте установки.
2. Чтобы надуть бассейн, начинайте с нижней камеры и переходите к верхней камере; закрывайте предохранительные клапаны после надувания. Не надувайте бассейн слишком сильно (только для надувного бассейна).
3. Медленно наполните бассейн водой до линии, нанесенной на внутреннюю часть бассейна. Не наливайте воду выше этой линии. **НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ** бассейн водой, потому что от этого он может разрушиться.
ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.

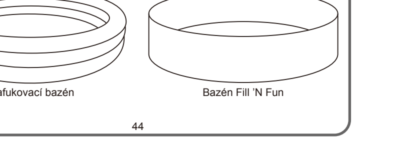
Слив воды из бассейна
1. Ознакомьтесь с местными правилами, регулирующими порядок утилизации воды из бассейнов.
2. Для надувного бассейна сдуйте все воздушные камеры, одновременно нажав на стенку бассейна, чтобы слить воду.
Для бассейна Fill 'N Fun нажмите на стенку бассейна, чтобы слить воду.
Слейте всю воду в течение 20 минут.
ПРИМЕЧАНИЕ: Выливать воду из бассейна разрешается только взрослым!

Обслуживание бассейна
ВНИМАНИЕ: Предупреждение Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.
• Почаще меняйте воду в бассейне (особенно в жаркую погоду или при ее загрязнении), грязная вода опасна для здоровья.
• Для обеззараживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполняйте инструкции их производителя.
• Правильный уход за бассейном продлит срок его службы.
• Вместимость бассейна указана на упаковке.
Чистка и хранение
1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.
Примечание: Никогда не пользуйтесь растворителями или другими химикатами, которые могут повредить изделие.
2. Высушите бассейн на воздухе. Как только он высохнет, аккуратно сложите его в оригинальную упаковку. Если бассейн не полностью высох, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.
3. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
4. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

Ремонт
В случае повреждения камеры используйте ремонтную заплату, входящую в комплект.
1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
2. Аккуратно отделите заплату.
3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
4. Подождите 30 минут, затем накачивайте воздух.

Příprava
Instalace malého plaveckého bazénu obvykle zabere 1 člověku pouze 10 minut.
Doporučení týkající se umístění bazénu:
• Je nezbytně nutné, abyste bazén rozložili na zcela rovném a plochém povrchu. Pokud bazén rozložíte na nerovném povrchu, může dojít k jeho zhroucení a následnému zaplavení, které může mít za následek vážné zranění osob nebo poškození soukromého majetku. Jestliže bazén rozložíte na nerovném povrchu, ztratíte tím nárok na záruku a servis.
• Nerozkládejte bazén na příjezdových cestách, plošinách, podstavcích, štěrku ani asfaltu. Podloží musí být dostatečně pevné, aby vydrželo tlak vody. Proto nejsou vhodná podloží jako hlína, písek, měkká/volná zemina nebo asfalt.
• Na zemi se nesmějí nacházet žádné předměty a sutiny, včetně kamení a větví.
• Na místním městském či obecním úřadě se informujte o nařízeních týkajících se oplocení, zábran, osvětlení a dalších bezpečnostních požadavků a zajistěte, abyste veškerá tato nařízení splnili.

Montáž
1. Opatrně vytáhněte bazén a příslušenství z krabice a rozprostřete bazén na zvoleném místě.
2. Při nafukování bazénku začněte od spodní komory a postupujte k horní komoře. Po nafouknutí řádně uzavřete ventily. Nenafukujte příliš. (Pouze pro nafukovací bazének)
3. Pozvolna naplňte bazén vodou těsně pod rysku na vnitřní straně bazénu. Nenapouštějte vodu nad rysku na vnitřní straně bazénu. **NEPŘEPLŇUJTE BAZÉN**. Mohlo by dojít ke zhroucení bazénu.
POZOR: Během napouštění vody do bazénu nenechávejte bazén bez dozoru.



POZNÁMKA: Všechny obrázky jsou pouze ilustrativní. Nemusí znázorňovat skutečný výrobek. Obrázky nejsou v měřítku.

Vyprázdnění bazénu
1. Konkrétní pokyny týkající se likvidace vody z bazénu najdete v místních nařízeních.
2. V případě nafukovacího bazénu vypusťte všechny vzduchové komory a současně zatlačte stěnu dolů a vypusťte vodu.
V případě bazénu Fill 'N Fun zatlačte stěnu dolů a vypusťte vodu.
Většina vody musí být vypuštěna během 20 minut.
POZNÁMKA: Vypouštět bazén mohou pouze dospělé osoby!

Údržba bazénu
Upozornění: V případě, že se nebudete řídit níže uvedenými pokyny k údržbě, vystavujete se riziku poškození svého zdraví a zejména pak zdraví svých dětí.
• Vodu v bazénu vyměňujte v častých intervalech (zejména v horkém období) anebo alespoň v případě, že je znatelně znečištěna. Špinavá voda může ohrozit zdraví uživatelů bazénu.
• Kontaktujte prosím místního prodejce a pořiďte si chemikálie k úpravě vody v bazénu. Dodržujte pokyny uvedené výrobcem chemikálie.
• Správnou údržbou můžete výrazně zvýšit životnost svého bazénu.
• Objem bazénu je uveden na obalu.

Čištění a skladování
1. Po použití vlhkým hadříkem jemně očistěte celý povrch.
Poznámka: Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Nechte bazén na vzduchu oschnout, a jakmile bude zcela suchý, pečlivě jej složte a vraťte zpět do originálního obalu. Jestliže nebude bazén zcela suchý, může dojít ke vzniku plísní na jeho povrchu nebo poškození výstelky.
3. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
4. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

Opravy
Pokud je poškozena vzduchová komora, použijte dodanou záplatu pro opravu.
1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

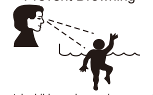
Forberedelse
Installering av svømmebassengene tar vanligvis bare 10 minutter for 1 person
Anbefalinger som angår plassering av bassenget:
• Det er veldig viktig at bassenget settes opp på et solid, jevnt underlag. Hvis bassenget settes opp på ujevnt underlag kan det føre til at bassenget faller sammen eller ødelegges, og renne over, noe som igjen kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom. Å sette bassenget opp på ujevn grunn vil føre til bortfall av garantien og muligheten for serviceklager.
• Ikke sett bassenget opp I oppkjørsler, dekk, plattformer, grus eller asfalt Bakken må være fast nok til å tale trykket fra vannet, leire, sand, myk / løs jord eller asfalt er ikke egnet.
• Bakken må ryddes for alle gjenstander og all rusk, inkludert steiner og kvister
• Sjekk med lokale myndigheter om lover som angår inngjerding, barrierer, belysning og sikkerhetskrav og sørg for at du overholder alle lover.

Montering
1. Ta bassenget og tilbehøret forsiktig ut av esken og spre bassenget utover på det valgte monteringsstedet.
2. For å blåse opp bassenget startes det fra det nedre kammeret og jobbes opp til det øvre kammeret, mens sikkerhetsventilene lukkes etter oppblåsing. Ikke blås opp bassenget for mye. (Kun for oppblåsbart basseng)
3. Fyll langsomt vann i bassenget til det rekker rett under fyllelinjen på

Additional Warning Only for US/CA

Read and Follow All Safety Information and Instructions.
Keep for future reference.
Failure to follow these warnings and instructions can result in serious injury or death to users, especially children.

⚠ WARNING
Prevent Drowning



Closely watch children who are *in or near* this pool.
Children under 5 are at highest risk for drowning.
Empty pool after use.

• Children, especially children younger than 5 years, are at high risk of drowning.
• Drowning occurs silently and quickly and can occur in as little as 2 in. (5cm) of water.
• Keep children in your direct sight, stay close, and actively supervise them when they are in or near this pool and when you are filling and emptying this pool.
• When searching for a missing child, check the pool first, even if child is thought to be in the house.
• Empty pool completely after each use and store the empty pool in such a way that it does not collect water from rain or any other source.

Drowning Risk:
• Keep unsupervised children from accessing the pool by installing fencing or other approved barrier around all sides of the pool. State or local laws or codes may require fencing or other approved barriers. Check state or local laws and codes before setting up the pool. Refer to the list of barrier recommendations and guidelines as described in CPSC Publication No.362.
• Do not leave toys inside pool when finished using, since toys and similar items might attract a child to the pool.
• Position furniture (for example, tables, chairs) away from pool and so that children cannot climb on it to gain access to the pool.
• After using the pool, remove water to a level of 1/2 in. (1cm) or less.

Diving Risk:
• Do not dive into the pool. Diving into shallow water can result in a broken neck, paralysis, or death.

Electrocution Risk:
• Keep all electrical lines, radios, speakers and other electrical appliances away from the pool.
• Do not place pool near or under overhead electrical lines.

First Aid:
• Keep a working phone and a list of emergency numbers near the pool.
• Become certified in cardiopulmonary resuscitation (CPR). In the event of an emergency, immediate use of CPR can make a life-saving difference.

Safety Barrier Guidelines for Residential Swimming Pool
Section I: Outdoor swimming pool
An outdoor swimming pool, including an inground, aboveground, or onground pool, hot tub, or spa, should be provided with a barrier which complies with the following:
1. The top of the barrier should be at least 48 inches above grade measured on the side of the barrier which faces away from the swimming pool. The maximum vertical clearance between grade and the bottom of the barrier should be 4 inches measured on the side of the barrier which faces away from the swimming pool. Where the top of the pool structure is above grade, such as an aboveground pool, the barrier may be at ground level, such as the pool structure, or mounted on top of the pool structure. Where the barrier is mounted on top of the pool structure, the maximum vertical clearance between the top of the pool structure and the bottom of the barrier should be 4 inches.

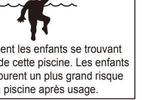
2. Openings in the barrier should not allow passage of a 4-inch diameter sphere.
3. Solid barriers, which do not have openings, such as a masonry or stone wall, should not contain indentations or protrusions except for normal construction tolerances and tooled masonry joints.
4. Where the barrier is composed of horizontal and vertical members and the distance between the tops of the horizontal members is less than 45 inches, the horizontal members should be located on the swimming pool side of the fence. Spacing between vertical members should not exceed 1-3/4 inches in width. Where there are decorative cutouts, spacing within the cutouts should not exceed 1-3/4 inches in width.
5. Where the barrier is composed of horizontal and vertical members and the distance between the tops of the horizontal members is 45 inches or more, spacing between vertical members should not exceed 4 inches. Where there are decorative cutouts, spacing within the cutouts should not exceed 1-3/4 inches in width.
6. Maximum mesh size for chain link fences should not exceed 1-3/4 inch square unless the fence is provided with slats fastened at the top or the bottom which reduce the openings to no more than 1-3/4 inches.
7. Where the barrier is composed of diagonal members, such as a lattice fence, the maximum opening formed by the diagonal members should be no more than 1-3/4 inches.
8. Access gates to the pool should comply with Section I, Paragraphs 1 through 7, and should be equipped to accommodate alocking device. Pedestrian access gates should open outward, away from the pool, and should be self-closing and have a self-latching device. Gates other than pedestrian access gates should have a self-latching device. Where the release mechanism of the self-latching device is located less than 54 inches from the bottom of the gate, (a) the release mechanism should be located on the pool side of the gate at least 3 inches below the top of the gate and (b) the gate and barrier should have no opening greater than 1/2 inch within18 inches of the release mechanism.
9. Where a wall of a dwelling serves aspart of the barrier, one of the following should apply:
(a) All doors with direct access to the pool through that wall should be equipped with an alarm which produces an audible warning when the door and its screen, if present, are opened. The alarm should sound continuously for a minimum of 30 seconds within 7 seconds after the door is opened. Alarms should meet the requirements of UL2017 General-Purpose Signaling Devices and Systems, Section 77. The alarm should have a minimum sound pressure rating of 85 dBA at 10 feet and the sound of the alarm should be distinctive from other household sounds, such as smoke alarms, telephones, and door bells. The alarm should automatically reset under all conditions. The alarm should be equipped with manual means, such as touchpads or switches, to temporarily deactivate the alarm for a single opening of the door from either direction. Such deactivation should last for nomore than 15 seconds. The deactivation touchpads or switches should be located at least 54 inches above the threshold of the door.
(b) The pool should be equipped with a power safety cover which complies with ASTM F1346-91 listed below.
(c) Other means of protection, such as self-closing doors with self-latching devices, are acceptable so long as the degree of protection afforded is not less than the protection afforded by (a) or (b) described above.
10. Where an aboveground pool structure is used as a barrier or where the barrier is mounted on top of the pool structure, and the means of access is a ladder or steps, then (a) the ladder to the pool or steps should be capable of being secured, locked or removed to prevent access, or (b) the ladder or steps should be surrounded by a barrier which meets Section I, Paragraphs 1 through 9. When the ladder or steps are secured, locked, or removed,any opening created should not allow the passage of a 4-inch diameter sphere.

Section II: Barrier Locations
Barriers should be located so as to prohibit permanent structures, equipment or similar objects from being used to climb the barriers.

Avertissements supplémentaires, uniquement pour USA/CA

Lire et suivre toutes les informations et instructions de sécurité.
Conserver pour de futures références.
Le fait de ne pas suivre ces avertissements et ces instructions peut provoquer de graves blessures ou le décès d'utilisateurs, en particulier d'enfants.

⚠ AVERTISSEMENT
Évitez les noyades



Surveillez attentivement les enfants se trouvant *dans ou à proximité* de cette piscine. Les enfants de moins de 5 ans courent un plus grand risque de se noyer. Videz la piscine après usage.

• Les enfants, en particulier les enfants de moins de 5 ans, sont à risque de noyade.
• Les noyades se produisent en silence et peuvent rapidement se produire même dans 5cm (2 pouces) d'eau.
• Vous devez toujours avoir directement sous les yeux les enfants, restez à proximité et surveillez-les quand ils sont dans la piscine ou à côté ainsi que quand vous remplissez ou videz la piscine.
• Si vous cherchez un enfant, contrôlez d'abord la piscine même si vous pensez que l'enfant se trouve dans la maison.
• Videz complètement la piscine après chaque utilisation et rangez-la de manière à ce qu'elle ne recueille pas l'eau de pluie ou provenant de toute autre source.

Risques de noyade :
• Empêchez aux enfants non surveillés d'accéder à la piscine en installant une clôture ou une autre barrière agréée tout autour de la piscine. Les lois ou réglementations locales ou nationales pourraient prévoir l'usage de clôtures ou de barrières agréées. Contrôlez les lois ou réglementations locales ou nationales avant de monter la piscine. Faites référence à la liste des recommandations et des instructions sur les barrières, indiquée dans la Publication CPSC n° 362.
• Ne laissez pas de jouets dans la piscine quand vous la quittez car ces jouets pourraient attirer les enfants vers la piscine.
• Placez les meubles (par exemple, tables, chaises) loin de la piscine pour que les enfants ne puissent pas y grimper pour accéder à la piscine.
• Après l'utilisation de la piscine, enlevez l'eau jusqu'à un niveau de 1cm (1/2 pouce) ou moins.

Plongée à risque:
• Ne plongez pas dans la piscine. Le fait de plonger dans une eau peu profonde peut causer des fractures du cou, des paralysies ou même la mort.

Risque d'électrocution:
• Placez les lignes électriques, les radios, les haut-parleurs et tout autre appareil électrique loin de la piscine.
• Ne placez pas la piscine à proximité ou sous des lignes électriques aériennes.

Premiers secours:
• Conservez un téléphone fonctionnant et une liste de numéros d'urgence près de la piscine.
• Apprenez la réanimation cardio-respiratoire (CPR). En cas d'urgence, l'usage immédiat de la réanimation cardio-respiratoire peut sauver une vie.

Barrières de sécurité pour les piscines résidentielles
Section I: Piscine à l'extérieur
Une piscine à l'extérieur, y compris une piscine creusée, hors sol ou semi-creusée, un bain chaud ou un spa, doivent être équipés d'une barrière conforme aux points suivants:
1. Le sommet de la barrière doit être à au moins 48 pouces (1,20 m environ) du niveau du sol, la mesure étant effectuée sur le côté de la barrière tourné vers l'extérieur. La distance verticale maximale entre le niveau du sol et le bas de la barrière doit être de 4 pouces (10 cm), la mesure étant effectuée sur le côté de la barrière tourné vers l'extérieur. Quand le sommet de la structure de la piscine est

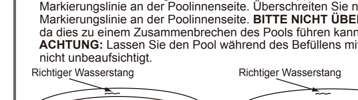
• Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
• Un bon entretien peu maximiser la durée de vie de votre piscine.
• La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

Nettoyage et rangement
1. Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
Remarque: N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
2. Séchez la piscine et dès qu'elle est complètement sèche, pliez-la soigneusement dans son emballage d'origine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager la piscine.
3. Rangez dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
4. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

Réparation
Si un boudin est endommagé, utilisez la rustine fournie avec.
1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

Vorbereitung
Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.
Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:
• Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/ oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadensersatzanspruch.
• Stellen Sie den Pool nicht auf Fahrwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um dem Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/ lockere Erde oder Teerböden sind ungeeignet.
• Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
• Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und Sicherheitsanforderun gen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

Zusammenbau
1. Nehmen Sie den Pool und das Zubehör vorsichtig aus dem Karton heraus und breiten sie den Pool auf der gewünschten Stelle aus.
2. Um den Pool aufzublasen, beginnen Sie mit der unteren Kammer und arbeiten Sie sich dann bis zur obersten Kammer vor und schließen Sie nach dem Aufblasen die Sicherheitsventile. Blasen Sie Ihren Pool nicht übermäßig auf. (Nur bei aufblasbaren Pools)
3. Füllen Sie den Pool langsam mit Wasser bis knapp unterhalb der Markierungslinie an der Poolinnenseite. Überschreiten Sie nicht die Markierungslinie an der Poolinnenseite. **BITTE NICHT ÜBERFÜLLEN**, da dies zu einem Zusammenbrechen des Pools führen kann.
ACHTUNG: Lassen Sie den Pool während des Befüllens mit Wasser nicht unbeaufsichtigt.



HINWEIS: Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

Entleerung des Pools
1. Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.
2. Lassen Sie bei aufblasbaren Pools die Luft aus sämtlichen Kammern ab und drücken Sie gleichzeitig die Wand des Pools herunter, um das Wasser abzulassen.
Drücken Sie beim Fill 'N Fun Pool die Wand des Pools herunter, um das Wasser abzulassen.
Stellen Sie sicher, dass das gesamte Wasser innerhalb von 20 Minuten abgelassen wird.

Wartung des Pools
ACHTUNG: Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.
• Wechseln Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unsauberes Wasser ist gesundheitsgefährdend.
• Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Verkaufsstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasseraufbereitung Ihres Pool in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleran weisungen befolgen.
• Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
• Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

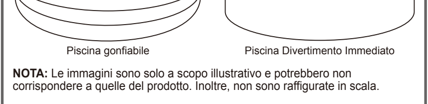
Reinigung und Lagerung
1. Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.
Hinweis: Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.
2. Lassen Sie den Pool an der Luft trocknen. Sobald der Pool vollständig trocken ist, falten Sie ihn vorsichtig zusammen und packen ihn in seinen originalen Umkarton. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die dem Pool schaden wird.
3. Kühl und trocken, sowie außer Reichweite von Kindern lagern.
4. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

Reparatur
Sollte eine Luftkammer beschädigt sein, verwenden Sie den mitgelieferten Reparaturflicken.
1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Ziehen Sie den Flicken vorsichtig ab.
3. Drücken Sie den Flicken auf den zu reparierenden Bereich.
4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

Preparazione
L'installazione di una piscina di piccole dimensioni può essere completata da una sola persona in appena 10 minuti.
Suggerimenti per il posizionamento della piscina:
• Se montata su terreni non solidi e uniformi, la piscina potrebbe smontarsi e allagare la zona circostante, causando lesioni e/o danni agli oggetti personali. Questo comporta l'annullamento della garanzia e del servizio di assistenza clienti.
• Non installare la piscina su vialetti, pedane d'ingresso, piattaforme e superfici in ghiaia o asfaltate. La superficie di montaggio deve essere abbastanza solida da resistere alla pressione dell'acqua (terreni fangosi e sabbiosi o superfici poco solide non sono quindi ideali).
• Ripulire la superficie da tutti gli eventuali oggetti e rifiuti presenti, incluse pietre e ramoscelli.
• Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché i requisiti di sicurezza.

Montaggio
1. Estrarre con cura la piscina e gli accessori dalla confezione e stendere la piscina nel punto prescelto.

2. Per gonfiare la piscina, partire dalla camera d'aria inferiore e procedere fino a quella superiore. Chiudere bene le valvole dopo il gonfiaggio. Non gonfiare eccessivamente (solo per la piscina gonfiabile).
3. Riempire lentamente d'acqua la piscina fino al segno indicato nella parte interna. Non superare il limite di riempimento previsto. **NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE** la piscina in quanto potrebbe crollare.
ATTENZIONE: Tenere sotto controllo la piscina durante la fase di riempimento.



NOTA: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.

Svuotamento
1. Rispettare le disposizioni locali relative allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Per la piscina gonfiabile, sgonfiare tutte le camere d'aria contemporaneamente, premendo verso il basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.
Per la piscina Fill 'N Fun, premere verso basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.
Svuotare tutta l'acqua in 20 minuti.
NOTA: La piscina deve essere svuotata solo da persone adulte!

Manutenzione della piscina
Avvertenza: La salute, specialmente quella dei bambini, potrebbe essere compromessa se non verranno seguite le istruzioni relative alla manutenzione riportate di seguito.
• Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari (soprattutto in presenza di temperature elevate) oppure quando è visibilmente sporca (e quindi dannosa per la salute).
• Rivolgersi al rivenditore di fiducia per sapere quali sono i prodotti chimici da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Seguire scrupolosa mente le istruzioni riportate sui prodotti chimici.
• Una corretta manutenzione contribuisce a garantire la lunga durata nel tempo della piscina.
• Vedere la confezione per i dettagli relativi alla capacità.

Pulizia e conservazione
1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.
Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiarla.
2. Lasciare asciugare la piscina all'aria aperta. Una volta completamente asciutta, ripiegare la piscina con cura e riporla nella confezione originale. Se la piscina non è completamente asciutta potrebbe formarsi della muffa, con conseguente possibilità di danneggiamento.
3. Riporre il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
4. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la piscina non sia danneggiata.

Riparazione
Se una camera d'aria si danneggia, adoperare la toppa per le riparazioni fornita.
1. Pulire l'area da riparare.
2. Staccare attentamente la toppa.
3. Premere la toppa sull'area da riparare.
4. Attendere 30 minuti prima del gonfiaggio.

BEMÆRK: Alle tegninger er kun retningsgivende. De afbilder ikke nødvendigvis det pågældende produkt. Skalèr ikke.

Tøm poolen
1. Undersøg lokale bestemmelser for specifikke retninger vedrørende bortskaffelse af vand fra badebassiner.
2. På det oppustelige bassin lukkes luften ud af alle luftkamrene, samtidigt med at bassinets væg trykkes ned for at lukke vandet ud.
På Fill 'N Fun bassinet trykkes bassinvæggen ned for at lukke vandet ud.
Sørg for at slippe alt vand ud på 20 minutter.
BEMÆRK: Poolen må kun tømmes af en voksen!

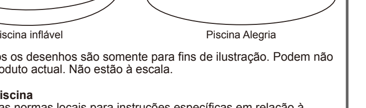
Vedligeholdelse af poolen
Advarsel: Hvis retningslinjerne for vedligeholdelse heri ikke overholdes, kan din sundhed og især dine børns sundhed være i fare.
• Vand i svømmebassiner skal skiftes ofte (især når vejret er varmt) eller når det tydeligvis er forurenet, snavset vand er skadeligt for brugerens sundhed.
• Kontakt venligst din lokale forhandler for at få kemikalier til rensning af vandet i poolen. Sørg for at følge kemikalieforhandlerens instruktioner.
• Korrekt vedligeholdelse kan forlænge svømmebassinets levetid.
• Se vandkapaciteten på pakken.

Rensning og opbevaring
1. Efter brug rengøres alle overfladerne nænsomt med en fugtig klud.
Bemærk: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.
2. Tør poolen i luften og fold den omhyggeligt sammen og sæt den i originalpakken, når den er helt tør. Hvis poolen ikke er helt tør, kan der danne sig mug på den, hvilket vil skade poolen.
3. Opbevares på et køligt, tørt sted utilgængeligt for børn.
4. Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

Reparation
Hvis der går hul på et kammer, anvendes den medfølgende reparationslap.
1. Rengør området omkring reparationsstedet.
2. Pil forsigtigt beskyttelsen af lappen.
3. Tryk lappen ned over reparationsstedet.
4. Vent 30 minutter før oppumpning.

Preparação
A montagem de pequenas piscinas demora usualmente apenas 10 minutos com 1 pessoa.
Recomendações a respeito da colocação da piscina:
• É essencial que a piscina seja instalada numa superfície sólida e plana. Se a piscina for instalada numa superfície irregular esta pode causar o colapso da piscina e consequente inundação, causando ferimentos graves e/ou danos materiais. A instalação num terreno irregular anulará a garantia e o serviço de reclamações.
• Não instalar em passeios, pavimentos, plataformas, cascalho ou asfalto. O terreno deve ser firme o suficiente para suportar a pressão da água; lama, areia, terreno macio / solto ou alcatrão não são adequados.
• O terreno deve ser limpo de todos objectos e detritos, incluindo pedras e galhos.
• Verificar com as autoridades municipais locais as normas relativas à vedação, barreiras, iluminação e requisitos de segurança para garantir o cumprimento de todas as normas.

Montagem
1. Retirar a piscina e os acessórios para fora da caixa com cuidado e espalhar a piscina no local seleccionado.
2. Para encher a piscina, comece pela câmara do fundo e vá avançando até à câmara do topo e feche as válvulas de segurança depois de encher. Não encha demasiado a sua piscina. (Apenas para piscinas insufláveis)
3. Encher lentamente com água até à linha de preenchimento no interior da piscina. Não exceder a linha de preenchimento situada no interior da piscina. **NÃO ENCHER EM DEMASIA** pois isso poderia causar o colapso da piscina.
ATENÇÃO: Não deixe a piscina sem vigilância enquanto se enche de água.



NOTA: Todos os desenhos são somente para fins de ilustração. Podem não reflectir o produto actual. Não estão à escala.

Esvazie a piscina
1. Verifique as normas locais para instruções específicas em relação à eliminação da água da piscina.
2. Para a piscina insuflável, esvazie todas as câmaras de ar, ao mesmo tempo pressione para baixo a parede da piscina para libertar a água.
Para a piscina Fill 'N Fun, empurre para baixo a parede da piscina para libertar a água.
Certifique-se que liberta toda a água no prazo de 20 minutos.
NOTA: Deve ser esvaziada apenas por adultos!

Manutenção da piscina
ATENÇÃO: Caso não siga as instruções de manutenção aqui descritas, pode colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.
• Mudar a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada é prejudicial para a saúde do usuário.
• Contacte o seu vendedor local para obter os químicos adequados ao tratamento da água da piscina Siga as instruções do fabricante do químico.
• Uma manutenção adequada pode aumentar a duração da sua piscina.
• Consulte a embalagem para a capacidade de água.

Limpeza e Conservação
1. Após o uso, usar um pano húmido para limpar cuidadosamente todas as superfícies.
Nota: Nunca utilizar solventes ou outros químicos que possam danificar o produto.
2. Secar ao ar a piscina, e uma vez que esta esteja completamente seca, dobre-a com cuidado e coloque-a novamente na sua embalagem original. Se a piscina não estiver completamente seca, pode-se formar mofo que poderá causar danos à piscina.
3. Guarde-o num local fresco e seco, fora do alcance das crianças.
4. Verificar se o produto apresenta danos no início de cada época e em intervalos regulares durante o seu uso.

Reparação
Se uma câmara estiver danificada, utilize o remendo de reparação fornecido.
1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descole cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Aguarde 30 minutos antes de voltar a encher.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ
Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΜΙΚΡΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ ΣΥΝΗΘΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕ 1 ΑΤΟΜΟ.
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ:
• ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΣΕΡΒΙΣ.
• ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΔΡΟΜΟΥΣ, ΕΞΕΔΡΕΣ, ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ, ΧΑΛΙΚΙ Ή ΑΣΦΑΛΤΟ. ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΑ ΣΤΑΘΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΛΑΣΠΗ, ΑΜΜΟΣ, ΜΑΛΑΚΟ/ΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Ή ΠΙΣΣΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ.

• ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ, ΟΠΩΣ ΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΙΑ.
• ΕΛΕΓΞΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΦΡΑΓΜΟΥΣ, ΦΡΑΧΤΕΣ, ΦΩΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΣΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
1. ΒΓΑΛΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΕΚΠΤΥΞΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΘΕΣΗ.
2. ΓΙΑ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΘΑΛΑΜΟ ΤΟΥ ΠΥΘΜΕΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΧΩΡΗΣΤΕ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΑΝΩ ΘΑΛΑΜΟ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ. ΜΗΝ ΠΑΡΑΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ. (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΦΟΥΣΚΩΤΗ ΠΙΣΙΝΑ)
3. ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΑΡΓΑ ΜΕ ΝΕΡΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΩΣ ΑΚΡΙΒΩΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΗ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ.

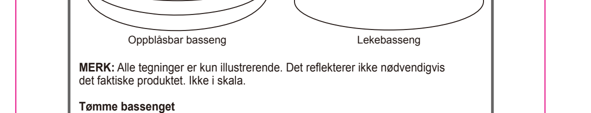
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΤΡΙΖΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
1. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ.
2. ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΥΣΚΩΤΗ ΠΙΣΙΝΑ, ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟΥΣ, ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΠΙΕΣΤΕ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΙΧΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ FILL 'N FUN, ΠΙΕΣΤΕ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΙΧΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΝΕΤΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΕ 20 ΛΕΠΤΑ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ, ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ.
• ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΙΔΙΩΣ ΑΝ Ο ΚΑΙΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΖΕΣΤΟΣ Ή ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΜΦΑΝΩΣ ΜΟΛΥΣΜΕΝΟ ΔΙΟΤΙ ΤΟ ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.
• ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΜΑΓΑΖΙ ΕΙΔΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.
• Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.
• ΔΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ
1. ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΑΠΑΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΟΤΕ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΛΥΤΕΣ Ή ΑΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΘΕΣΤΕ ΤΗΝ ΞΑΝΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΟΥΧΛΙΑΣΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ Η ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

innsiden av bassenget. Ikke fyll over denne linjen på innsiden av bassenget. **IKKE OVERFYLL**, da det vil kunne fore til at bassenget faller sammen.
ADVARSEL: Ikke forlat bassenget uten tilsyn mens du fyller det.



MERK: Alle tegninger er kun illustrerende. Det reflekterer ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i skala.

Tømme bassenget
1. Sjekk lokale reguleringer for spesifikke retningslinjer angående avhending av svømmebassengvann.
2. For oppblåsbart basseng, tøm alle luftkamrene, trykk samtidig ned på veggen i bassenget for å slippe ut vannet.
For Fill 'N Fun-basseng, trykk ned på veggen i bassenget for å slippe ut vannet.
Sørg for å slippe ut alt vannet på 20 minutter.
NOTE: Tømming må kun gjøres av voksne

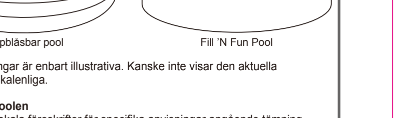
Bassengvedlikehold
Advarsel: Hvis du ikke overholder retningslinjene for vedlikehold i denne bruksanvisningen, vil det sette helsen i fare, og dette gjelder særlig barns helse
• Skift ut vannet i bassenget ofte (særlig når det er varmt i været) eller når det er tydelig skittent, urent vann er skadelig for brukernes helse.
• Ta kontakt med den lokale forhandleren din for anskaffelse av kjemikalier for behandling av vannet I bassenget. Pass på at du følger produsentens instruksjoner.
• Korrekt vedlikehold kan forlenge bassengets levetid.
• Se emballasjen for vannkapasitet.

Rengjøring og oppbevaring
1. Bruk en fuktig klut til å tørke forsiktig over alle overflater etter bruk.
Merk: Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kumme skade produktet.
2. La bassenget lufttørke, og når det er fullstendig tørt bretter du det sammen og legger det tilbake i originalemballasjen. Hvis bassenget ikke er helt tørt vil det kunne føre til muggdannelser, som skader bassenget.
3. Lagres på et kjølig, ørt sted utenfor barns rekkevidde.
4. Sjekk produkter for skader i begynnelsen av hver sesong og med jevne mellomrom når bassenget er i bruk.

Reparasjon
Bruk den medfølgende reparasjonslappen hvis et kammer blir skadd.
1. Rengjør området som skal repareres.
2. Ta lappen forsiktig av.
3. Press lappen over området som skal repareres.
4. Vent i 30 minutter før oppblåsing.

Förberedelse
Installation av en liten swimmingpool tar ungefär 10 minuter för 1 person
Rekommendationer angående placering av poolen:
• Poolen måste placeras på en fast och jämn yta. Om man placerar den på ett ojämnt underlag kan den tippa och vattnet kan svämma över, vilket kan leda till allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom. Om man installerar på ojämnt underlag upphör garantin och serviceanspråk att gälla.
• Poolen får inte installeras på uppfarter, däck, plattformar, grus eller asfalt. Marken ska vara fast nog att stå emot trycket från vattnet, vilket gör att lera, sand mjuk/lös jord eller tjära inte är lämpliga.
• Man ska avlägsna alla föremål från marken och rengöra den från skräp inklusive stenar och kvistar.

• Kontrollera med lokala myndigheter vilka regler som gäller för staket, avskärmningar, belysning och säkerhetsutrusning och se till att uppfylla kraven i alla gällande lagar och bestämmelser.
Montering
1. Ta försiktigt ut poolen och dess tillbehör ur kartongen och sprid ut poolen på den valda platsen.
2. När poolen ska fyllas med luft: börja då med det nedre luftutrymmet och fyll sedan successivt utrymmena uppåt. Stäng säkerhetsventilerna efter att luften är ifylld. Fyll inte din pool med överdrivet mycket luft. (Endast för uppblåsbara pooler)
3. Fyll långsamt poolen med vatten till det når precis nedanför linjen på poolens insida. Man får aldrig fylla på över denna linje. **FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET** eftersom poolen då kan kollapsa.
VARNING: Lämna inte poolen utan uppsikt då den fylls med vatten.



OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skalenliga.

Tömning av poolen
1. Kontrollera lokala föreskrifter för specifika anvisningar angående tömning av poolvatten.
2. För den uppblåsbara poolen, släpp ut luften ur alla luftutrymmena på en gång genom att trycka ned poolens vägg för att få ut vattnet.
För poolen Fill 'N Fun, tryck ned poolens vägg för att få ut vattnet.
Se till att allt vattnet ska tömmas ut på 20 minuter.
OBS: Tömning ska utföras av vuxen!

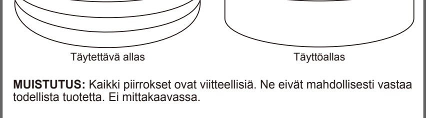
Underhåll av poolen
Varning: Om du inte följer dessa underhållsanvisningar utsätter du dig själv och dina barn för risk.
• Byt ut vattnet i poolen med jämna mellanrum (gäller särskilt vid varmt väder) eller när det är märkbart nedsmutsat, eftersom orent vatten kan skada användarens hälsa.
• Kontakta din lokala återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren av kemikalierna.
• Ett gott underhåll förlänger poolens brukstid.
• Vattenkapaciteten finns angiven på förpackningen.

Rengöring och förvaring
1. Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torka av alla ytor.
Obs: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.
2. Låt poolen lufttorka och när den är helt torr ska man försiktigt vika ihop och lägga tillbaka den i originalförpackningen. Om poolen inte är helt torr kan det bildas mögel vilket skadar poolen.
3. Förvara på en sval och torr plats utom räckhåll för barn.
4. Kontrollera vid början av varje säsong och med jämna mellanrum under användningen att det inte uppstått några skador på poolen.

Reparation
Om ett luftutrymme är trasigt, ska den tillhandahållna reparationslappen användas.
1. Rengör området som ska lagas.
2. Ta försiktigt bort reparationslappen skyddsmaterial.
3. Tryck reparationslappen över området som ska lagas.
4. Vänta 30 minuter innan luft fylls på.

Valmistelu
Uima-altaan asennus kestää yleensä vain 10 minuuttia yhdeltä henkilöltä.
Suosituksia altaan sijoittamista varten:
• On ehdottoman tärkeää, että allas asetetaan kiinteälle ja vaakatasossa olevalle pinnalle. Jos allas asetetaan epätasaiselle pinnalle, saatetaan aiheuttaa altaan rikkoutuminen ja vuotaminen sekä sen seurauksena henkilökohtainen vamma ja/tai vahinkoja omaisuudelle. Sijoittaminen epätasaiselle pinnalle mitätöi takuun ja vahingonkorvausvaatimukset.
• Älä aseta ajoteille, kansille, laitureille, soralle tai asfaltille. Maan tulisi olla riittävän kiinteää, jotta se kestää veden paineen; muta, hiekka, pehmeä / irtonainen maaperä tai terva eivät sovi.
• Maapohja tulee puhdistaa kaikista esineistä ja roskista mukaan lukien kivet ja oksat.
• Tarkista paikallisilta viranomaisilta kaikki määräykset, jotka liittyvät aitaamiseen, esteisiin, valaistukseen ja turvavaatimuksiin sekä varmista, että noudatat kaikkia lakien vaatimuksia.

Asennus
1. Ota allas ja lisävarusteet pakkauksesta varovaisesti ja levitä allas valitulle paikalle.
2. Täytä allas aloittamalla alakammiosta ja siirry sieltä yläkammioon ja sulje varoventtiilit täytön jälkeen. Älä täytä liikaa. (Vain puhallettaville altaille)
3. Täytä allas hitaasti vedellä juuri altaan sisäpuolelle merkityn täyttörajan alapuolelle. Älä ylitä altaan sisäpuolelle merkittyä täyttörajaa. **ÄLÄ TÄYTÄ LIIKAA**, koska tämä voi aiheuttaa altaan rikkoutumisen.
VAROITUS: Älä jätä vedellä täytettyä allasta ilman valvontaa.



MUISTUTUS: Kaikki piirrokset ovat viitteellisiä. Ne eivät mahdollisesti vastaa todellista tuotetta. Ei mittakaavassa.

Altaan tyhjennys
1. Tarkista, onko paikallisissa määräyksissä mainintoja uima-altaiden veden hävittämisestä.
2. Tyhjennä puhallettavista altaista kaikki ilmakammiot ja paina samaan aikaan altaan seinää veden tyhjentämiseksi.
Fill 'N Fun -altaassa työnnä altaan seinää alas veden tyhjentämiseksi.
Varmista, että kaikki vesi on tyhjennetty 20 minuutissa.
MUISTUTUS: Ainoastaan aikuinen saa tyhjentää altaan!

Altaan huolto
Varoitus: Jos et noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saatat vaarantaa terveytesi ja erityisesti lastesi terveyden.
• Vaihda altaiden vesi usein (erityisesti lämpimällä ilmalla) tai kun havaitaan likaantumista, likainen vesi on vahingollista käyttäjien terveydelle.
• Ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi kemikaaleja altaan veden käsittelyä varten. Varmista, että noudatat kemikaalin valmistajan ohjeita.
• Oikein suoritettu huolto pidentää altaan ikää.
• Katso pakkauksesta altaan vesitilavuus.

Puhdistus ja varastointi
1. Käytön jälkeen puhdista kostealla kankaalla varovasti kaikki pinnat.
Muistutus: Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.
2. Anna altaan kuivua ilmassa ja kun se on kuivunut kokonaan, taittele allas varovasti ja laita se takaisin sen alkuperäiseen pakkaukseen. Jos allas ei ole täysin kuiva, saattaa muodostua hometta ja allas voi vahingoittua.
3. Varastoi viileään, kuivaan paikkaan lasten ulottumattomiin.
4. Tarkista tuote vaurioiden havaitsemiseksi kauden alussa sekä säännöllisin väliajoin käytettäessä.

S-S-005957

S-S-005957/7.0x14.0cm/JS-YF-2016-B-17040/40cm以下非游乐水池说明书

Kurjuus

Jos kammio vuotaisi, käytä mukana toimitettua kotipuukapalikkaa.
1. Puhdista korjattava alue.
2. Ota paikka varovasti esiin.
3. Poista paikka kotipalikan kohtaan.
4. Liitäs 30 minuutia ennen käyttämistä.

— — — — — — — —

Priprava

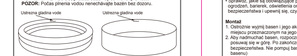
Jeobstoru čistovo trvá mitálaisia metrlno bazéna zvyčajne ten 10 minut.
Odporúčania týkajúce sa umiestenia bazénu:
Bazén umiestnite na rovnom, pevnom a vodorovnom povrchu.
Ak by bol bazén postavený na nerovnej ploche, môžu by objať a ako prevrátenia a vyliatiu vody a spôsobiť úraz aziatko poškodenie osobného majetku. Prednosť na nerovnom povrchu spôsobí nepatrnosť zdravia a nemožnosť podať reklamáciu.
Bazén umiestnite na dostatočne pevnom a tvrdom zákla aebéle. Ploha musí byť dostatočne pevná aby unesla tak vodu, ľudí, jedlo, nákladnýcyk poľa alebo aeláť ne so vhodne
Bazén umiestnite ďalej ako 2 metre od oddelávané vlečky predmety a sutiny. vrátane ťažerbu a ľahuo.
U samostavorných organov a zlatite, ak miestne narastenia ťažiace sa
Bazén umiestnite ďalej ako 2 metre od oddelávané a bezpečnosť musite dodržať a zdaspečte dodržané vlastných zákonov.

Montáž

1. Bazén a jeho příslušenstvo opatrně vyjměte z balení a bazén rozložte na rovném povrchu.
2. Pro nafukování bazénu použijte kompresor, ventilátor, podvozkovač, ovčce lub aeláce. Podczas pownmy buď dość mocne, jeby wytrzymał ciśnienie powietrza. Nie używać do nafukiwania bazenu ust ludzkich.
3. Bazén zpevněný napouštěn vodou nesmí být plnou zmáčku na vnitřnej strana bazénu. Nevaptte nad plnou zmáčku na vnitřnou strane bazénu.
4. Bazén nechte 30 minut odležet, aby se ustálil.

POZOR: Ťažké předměty ani žádnou nemechanizujte bazén bez dopisu.

Uzimnog gaćeva vode — Uzimnog gaćeva vode



Nefukovacia bazén — Bazén Fill N Fun

POZNÁMKA: Všetky ochrany sličila ten na kvetinku. Nemusia zobrazovať akuzácie produkt. Ale so o niektoré.

Vyzvedania bazénu

1. Pri vypúšťaní vody z bazéna sa nie Pari especialmente lokálnymi nariadeniami
2. V prípade nafukovacieho bazéna vyfúkajte vzduch, vzduchové kompry a ventilátor zatvorte ventil bazénu alebo a vypustte tak vodu.
   V prípade bazénu Fill N Fun zatvorte bazénu dolu a vypustte tak vodu.
   Vodu neodstráňte všetku vypustiť za 20 minút.
   POZNÁMKA: Bazén môže vypustiť ten dospelá osoba.

Údržba bazéna

Upozornenie: Ak nedostroje postupy pre údržbu ktoré ku uvedené, môžete ohroziť zdravie a bezpečnosť vašej rodiny a blízkych.
• Voda v bazéne vymieňajte často (raz na mesiac) alebo kedykoľ ako vidíte znečistenie. Znečistená voda môže poškodiešiť spôsobiť zdravotné problémy.
• Chemikálie na úpravu vody v bazéne zložte tak vášho mestečko prejdu.
• Nepoužívajte chemikálie na iné ako na ich určenom použití.
• Dodržovu ožiřbou maximálnych množstvo! Vaší vlastnu bazéna.
• Otjam vody je uvedený na balení.

Čistenie a skladovanie

1. Pri použití vákuu hanzáčkou jemne vyčistite celý povrch.
   Poznámka: Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné chemikálie, pretože by mohli produkt poškodiť.
2. Bazén vyčistite a po úplnom vysušení ho opatrne poskladajte a vložte do originálneho obalu. Ak sa bazén nebol úplne suchý, môže ho na vytvorení plesní a poškodiť tkaninu.
3. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.
4. Pre ochranu kožiže sedíra a ožiže pochybnou produktu ho v pravidelných kontrolách kontrolujte, či nie je poškodený.

Oprava

V prípade poškodenia komory použite záplatu na opravu.
1. Vyberte poškodenú časť.
2. Starostlivo nalepte záplatu.
3. Záplatu pritlačte na opravovanú miesto.
4. Pred nafukovaním počkajte 30 minút.

— — — — — — — —

Priprava

Montaż miejscu bazenu zajmuje zazwyczaj tylko 10 minut dla 1 osoby
Zalecenia dotyczące umieszczenia basenu:
• Basen należy ustawić, jeby basen posiadał na trwałym, równym trzonie. Jeśli basen ustawiony jest na nierównym podłożu, to może doprowadzić do rozrzucia basenu i zalania, powodując powodzie obrażenia całe rub wyrządzić szkody materialne. Ustawienie basenu na nierównym terenie powoduje ryzyko zdrowia i uniemożliwia reklamację.
• Nie stawiaj basenu na podłodzeń, podłodzeń, podwyższeniach, zwłaszcza ustalone. Podłoże powinno być dość mocne, jeby wytrzymać ciężenie wodę, ludzi, jedzenie, ciężkie przedmioty. Nierówne podłoże.
• Basen pomiędzy napotkać wolno tego jest jeszcze znaleźć na wolnym miejscu. Inaczej ryzyko wystąpienia zmian zdrowia i zniszczenia mienia.
• Sprawdź, jeby na obowiązujące przepisy terenie dotyczące basenu ogrodem, barwienie, ulewiteria oraz jeke są przepisy dotyczące bezpieczeństwa i zasady. Inaczej nie zapewnisz zabezpieczeń.

Montaż

1. Basen wyjmij basen i jego akcesoria z opakowania i rozłóż basen na miejscu przeznaczonym na jego przebywanie.
2. Aby nadmuchać basen, rozpoczęć pompowanie od dolnej komory i pokonaj się w górę. Przy pokonywaniu przypuszczam pamięć jeszcze bezpieczeństwa. Nie pompuj basenu w nadmiarze. (Tylko dla chuchnięcy ustnych).
3. Wypoczęć powód wodą do basen, ale wojsko wojsko wnętrze prawie do znaku znajdującego się wewnątrz basenu. Nie wypoczęć wody do znaku znajdującego się na zewnątrz basenu. **UWAGA: NIE WYPEŁNIAJ BASENU** bo ciężar wodą może zagrozić bezpieczeństwu.
   Nie zostawiaj basenu bez opieki, gdy napełniasz go wodą.

Prawdziwy poziom wody — Prawdziwy poziom wody

Dmuchana bazen — Basen Fill N Fun

UWAGA: Wnętrzekie tysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od wskazówkę produktu. Dotyczy to niektórych ilustracji. Ale o niektóre.

Opróżnianie wody z basenu

1. Zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi wodnych zasobów, wodę z basenu należy wylać w miejscach do tego przeznaczonych.
2. W przypadku basenu dmuchanego zwiń basen i zamknąć zawór basenu. W przypadku basenu Fill N Fun potrzebne otwarte basenu dołu i wypuszczać tak wodę.
   Wodę usuń wszystkie wypuścić w ciągu 20 minut.
   UWAGA: Wypuszczanie wody może wykonać tylko osoba dorosłą

Konserwacja basenu

Ostrzeżenie: Jeśli nie będziesz dostosowywać się do wskazówek dotyczących konserwacji, zagrożenie zdrowia i bezpieczeństwa twojej rodziny i bliskich.
• Wymieniaj wodę w basenie! regularnie (zwłaszcza w czasie upałów) lub kiedy widzisz jeje jest zanieczyszczona, pokrewsz brunka wodę jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.
• Chemikalia do uzdatniania wody w basenie należy zakładać chemicznych dodawać do basenu tak, jak to mówią producenci.
• Zdążyć przestrzegać na opakowaniu mieszczą.
• Przestrzegaj na opakowaniu dotyczące objętości basenu.

— — — — — — — —

Czyszczenie i przechowywanie

1. Po użyciu basenu przetrzej delikatnie wszystkie jego powierzchnie miękką szmatką.
   Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników ani żadnych innych chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.
2. Po dokładnym wysuszeniu basen ostrożnie poskładaj wyczyść, dół i schowaj do jego oryginalnego opakowania, aby nie zgnił basen nie jest całkiem suchy, może w nim pojawić się pleśń, która może uszkodzić basen.
3. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.
4. Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy uznasz go za niegodnego

Naprawa

1. Jeśli zauważysz uszkodzenie komory, należy użyć załączonej łaty naprawczej.
   1. Wyczyść powierzchnię przeznaczoną do naprawy.
   2. Ostrożnie usuń łatę.
   3. Dociśnij łatę do powierzchni przeznaczonej do naprawy.
   4. Odczekaj 30 minut przed napełnianiem.

— — — — — — — —

Elżbieta

Ale kamerdaca dopasowanie rendszerzeń czak 10 zarząd tart 1 szerely eszkoz. Ne ajánlatos szerelmes szerelmes szerelmes szerelmes.
• Nagyon fontos, hogy a medence tisztán legyen a szennyeződéseket. Ha a medence egyenetlen talajon áll, az a szétesettedés és ennek következtében a víz által elárasztva vezethet, komoly sérülésekhez és akár halálhoz vezethet. Az egyenetlen talajon történő felállítása a medence szétesettedéséhez vezethet, ami szintén komoly sérülésekhez vezet.
• A medencét az ütődés és az szétesettedés, deszkaburkolatok, emelvények kavicson vagy aszfalton. A lakópark elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy az egy víz, az ételt, a tárgyakat, a bútorokat, a nehéz tárgyakat is hordozni a medence felszínéhez.
• A talajt meg kell tisztítani minden tárgytól és kövek törmelékétől valamint bataszóktól.
• Tudatosítja meg a helyi önkormányzattal a kertek, kerítő feltételeit, a szomszédok és a biztonsági szabályok vonatkozó előírásait és ezekre figyelj, azokat nem veszi meg.

Összeszerelés

1. Vedd ki a medencét és tartozékait a csomagolásból és terítsd szét a medencét a kiválasztott helyen.
2. A medence felfújását kezdje az alsó kamrával, majd haladjon a felső kamra felé, és végül a felső kamrát is pumpálja a biztonsági szelepek. (Csak a kézi szivattyúk esetén.)
3. Az alsó kamrát a megfelelő víznyomás elérése az szintje éppen hogy a medence felszínére felszínére azzal, hogy a víz szintje a belső szintjelzőig. **NE TÖLTSE TÚL A MEDENCÉT**, mert az szétesettet.
   FIGYELEM: Ne hagja a medencét felügyelet nélkül, míg az vízzel telik be.

Bezpieczeństwo

1. Lattakifu gamtinf ilaitoje, sauoje vrstoje i kuo tolilau nuo vaiko.
2. Kaukolės naudojimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gamtinys nepažeistas.

Talpinimas

1. Pastatykite bazeną, naudokite patekę korekcinį lygę.
2. Nuvalykite bazeną vilg.
2. Atsargiai nulupkite lygę.
3. Pastatykite bazeną ant sudrėkintos vietos.
4. Palaukite 30 minučių.

— — — — — — — —

Priprava

Montaža bazena zahtijeva zaokružuje tjeku 10 minut dla 1 osoby
Preporuke za postavljanje bazena:
• Bazen postavite na ravnu, čvrstu i vodoravnu podlogu. Ako bazen postavite na neravnu podlogu, mogu se dogoditi prevrtanje i izlijevanje vode i uzrokovati ozljede osobe i oštećenje osobnih stvari. Neravna podloga ugrožava zdravlje i onemogućuje reklamaciju.
• Bazen postavite na dovoljno čvrstu i tvrdu podlogu. Podloga mora biti dovoljno čvrsta da izdrži vodu, ljude, hranu, teške predmete. Neravna podloga može dovesti do ozljeda i oštećenja.
• Bazen postavite najmanje 2 metra od obrađene vlečke predmeta i ostataka. Ako je bazen u blizini, ne smije biti ugrožena sigurnost.
• Ako su u pitanju samostojeći objekti, pridržajte se uputa proizvođača.

Montaža

1. Bazen i njegovo opremu izvadite iz kutije i ravnomjerno ga postavite na mjestu na kojem se bazen nalazi.
2. Za napuhavanje bazena koristite kompresor, ventilator, crpku ili usta. Ne puhati prejako. Ne koristiti za napuhavanje usta ljudi.
3. Bazen napunite vodom. Ne prelijevati bazen. Ne prelijevati bazen.
4. Ostavite bazen 30 minuta da se ustali.

POZOR: Ne stavljati teške predmete u bazen bez upute.

Uzimanje gaćeva vode — Uzimanje gaćeva vode

Nepuhajuća bazen — Bazen Fill N Fun

OPOMBA: Vse slike so zgolj prikazovalne. Dejansko izdelek morda ni prikazan. Mora nisu dejansko.

Pražnjenje bazena

1. Prilikom pražnjenja bazenske vode prevrnite posebne napotke i lokalnih Grupa.
2. Pri napuhanom bazenu izpustite crak iz vseh zračnih prekatov, otvoren da potrebne nacelot ventu bazena in pustite, da voda odteče.
   Pri bazenu Fill N Fun potrebne otevo bazena navodoi in pustite, da voda odteče.
   Vsa voda mora odteči v 20 minutah.
   OPOMBA: Bazen naj pranzi izključno odrasla oseba!

Vzdržavanje bazena

Opozorilo: Ce ne boste upoštevali napotkov glede vzdrževanja v nih navedenih, je tveno ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših ožjih

• Vodo v bazenih menjajte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazna onečaženost, onečaženo vode je zdravju tudi nevarno.
• Za nakup kemikalij za čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.
• S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena.
• Za prostornino vode glejte napis na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje

1. Bazen previdno izpraznite ga nežno očistite vse povrčine.
   Opomba: Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Bazen pozorno na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Ce bazen ni popolnoma suh, lahko nastanejo plesni, ki lahko izdelek uničijo.
3. Hranite na suhem in hladnem prostoru, izven dosega otrok.
4. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregleda, da ni morda poškodovan.

Popravila

1. Ce je v bazenu prišlo do poškodbe, uporabite priložen zvitek za popravilo.
   1. Očistite predel, ki ga boste popravili.
   2. Ostrgajte zaščitno folijo z lepilnega dela.
   3. Pritisnite zvitek na predel, ki ga želite popraviti.
   4. Počakajte 30 minut, preden ponovno napihnete izdelek.

— — — — — — — —

Hazırlama

Küçük çocuklar havuzunun kurulumu 1 kişi ile sadece yaklaşık 10 dakika sürer
Havuzun yerleştirilmesi ile ilgili tavsiyeler:
• Havuzu düz, sağlam ve yatay bir zeminde kullanın. Eğer havuzu düz olmayan bir zeminde kurmuşsanız devrilmesine ve taşmasına sebep olarak, ciddi kişisel yaralanmalara ve maddi hasarlara yol açabilir. Ayrıca sağlık ve güvenliğiniz tehlikeye düşmesine ve garantiyi kullanamamanıza sebep olabilir.
• Havuzu sağlam ve sert bir zeminde kullanın. Zemin havuzun ağırlığını, suyun, kişilerin, yiyecekleri, ağır eşyaları taşıyabilecek kadar sağlam olmalıdır; zemin, suyun taşınmasını kaldırabilecek kadar sağlam olmalıdır; zemin, kişilerin yaralanmasına sebep olabilecek çukurlardan, kayalardan vb. temizlenmelidir.
• Zemin ağaçlar ve dal parçaları ile kaplıysa, bu ağaçlar ve dal parçaları arındırılmalıdır.
• Ev ve bahçe ürünü ağırlıklarına ve güvenlik gerektirmiyorlarsa lütfen yerel yönetim ve yerel belediyeler danışın ve Sizin kurmanıza uygulanacaktan emin olun.

Montaj

1. Havuzu ve aksesuarları kutudan dikkatle çıkarın ve havuzu seçtiğiniz alana yerleştirin.
2. Havuzu şişirmek için, ari ile şişirmek ve ardından alt kamaraya kadar ilerleyerek üst kamaraya kadar devam ederek pompalayın. (Sadece ağızlıklarla ilgili bir uyarı: Havuzu şişirmek için insan ağzını kullanmayın.)
3. Havuzu, yüzeden dolmaya çizgisinin altında kalacak şekilde yavaşça suyla doldurun. Havuzun dolmaya çizgisinin üzerinde kalmasına izin vermeyin.
   DİKKAT: Su dolduruken havuzun yanından ayrılmayın.

Doğru Su Seviyesi — Doğru Su Seviyesi

Şişirilebilir Havuz — Dolduru Ve Eğlenti Havuzu

UYARI: Resimler sadece ilustrasyon amaçlıdır. Ürünü yansıtmayabilir. Bu, bazı resimler için geçerlidir. Ancak bazılarına uyabilir.

Havuzun boşaltılması

1. Yüzme havuzu kullanımı alışmasına ilişkin özel talimatlar için yerel yönetmeliklere bakınız.
2. Bazen ne napuhvanje: zapušite spuštanje zrak iz svih komora i ventilatora i otvorite prema dolje varejo dno bazena kako biste ispustili vodu iz njega.
   Kod bazena Fill N Fun, otvorite prema dolje varejo dno bazena kako biste ispustili vodu iz njega.
   Potrebno je da vodu vode ispustite u roku 20 minuta.
   NAPOMENA: Vodu neka ispušta samo odrasla osoba!

Održavanje bazena

Upozorenje: Ako ne slijedite uvijek opisane upute o održavanju, Vaše je zdravlje ugroženo, posebno Vaše dane.
• Vodu u bazenu mijenjajte redovito (posebno kada je vrućina) ili kad primjetite onečišćenje, onečišćena je vode i bezbednosne zatitnee da biste osigurali poštovanje svih zakona.
• Kemikalije bazen i dodatke iz kartone vrećeno (vrećeno) zatvorite kako biste vodu u bazenu.
• Bazen ne napuhivajte: zapušite spuštanje zrak iz svih komora i ventilatora prilikom prema dolje varejo dno bazena kako biste ispustili vodu iz njega.
   Kod bazena Fill N Fun, otvorite prema dolje varejo dno bazena kako biste ispustili vodu iz njega.
   Potrebno je da vodu vode ispustite u roku 20 minuta.
   NAPOMENA: Vodu neka ispušta samo odrasla osoba!

Montaža

1. Bazen i njegovo opremu izvadite iz kutije i ravnomjerno ga postavite na mjestu na kojem se bazen nalazi.
2. Za napuhavanje bazena koristite kompresor, ventilator, crpku ili usta. Ne puhati prejako. Ne koristiti za napuhavanje usta ljudi.
3. Bazen napunite vodom. Ne prelijevati bazen. Ne prelijevati bazen.
4. Ostavite bazen 30 minuta da se ustali.

POZOR: Teške predmete u bazen bez upute.

Uzimanje gaćeva vode — Uzimanje gaćeva vode

Nepuhajuća bazen — Bazen Fill N Fun

OPOMBA: Vse slike so zgolj prikazovalne. Dejansko izdelek morda ni prikazan. Mora nisu dejansko.

Pražnjenje bazena

1. Prilikom pražnjenja bazenske vode prevrnite posebne napotke i lokalnih Grupa.
2. Pri napuhanom bazenu izpustite crak iz vseh zračnih prekatov, otvoren da potrebne nacelot ventu bazena in pustite, da voda odteče.
   Pri bazenu Fill N Fun potrebne otevo bazena navodoi in pustite, da voda odteče.
   Vsa voda mora odteči v 20 minutah.
   OPOMBA: Bazen naj pranzi izključno odrasla oseba!

Vzdržavanje bazena

Opozorilo: Ce ne boste upoštevali napotkov glede vzdrževanja v nih navedenih, je tveno ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših ožjih

• Vodo v bazenih menjajte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazna onečaženost, onečaženo vode je zdravju tudi nevarno.
• Za nakup kemikalij za čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.
• S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena.
• Za prostornino vode glejte napis na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje

1. Bazen previdno izpraznite ga nežno očistite vse povrčine.
   Opomba: Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Bazen pozorno na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Ce bazen ni popolnoma suh, lahko nastanejo plesni, ki lahko izdelek uničijo.
3. Hranite na suhem in hladnem prostoru, izven dosega otrok.
4. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregleda, da ni morda poškodovan.

Popravila

1. Ce je v bazenu prišlo do poškodbe, uporabite priložen zvitek za popravilo.
   1. Očistite predel, ki ga boste popravili.
   2. Ostrgajte zaščitno folijo z lepilnega dela.
   3. Pritisnite zvitek na predel, ki ga želite popraviti.
   4. Počakajte 30 minut, preden ponovno napihnete izdelek.

— — — — — — — —

Priprava

Montaža bazena zahtjeva zaokružuje tjeku 10 minut dla 1 osoba
Preporuke za postavljanje bazena:
• Bazen postavite na ravnu, čvrstu i vodoravnu podlogu. Ako bazen postavite na neravnu podlogu, mogu se dogoditi prevrtanje i izlijevanje vode i uzrokovati ozljede osobe i oštećenje osobnih stvari. Neravna podloga ugrožava zdravlje i onemogućuje reklamaciju.
• Bazen postavite na dovoljno čvrstu i tvrdu podlogu. Podloga mora biti dovoljno čvrsta da izdrži vodu, ljude, hranu, teške predmete. Neravna podloga može dovesti do ozljeda i oštećenja.
• Bazen postavite najmanje 2 metra od obrađene vlečke predmeta i ostataka. Ako je bazen u blizini, ne smije biti ugrožena sigurnost.
• Ako su u pitanju samostojeći objekti, pridržajte se uputa proizvođača.

Montaža

1. Bazen i njegovo opremu izvadite iz kutije i ravnomjerno ga postavite na mjestu na kojem se bazen nalazi.
2. Za napuhavanje bazena koristite kompresor, ventilator, crpku ili usta. Ne puhati prejako. Ne koristiti za napuhavanje usta ljudi.
3. Bazen napunite vodom. Ne prelijevati bazen. Ne prelijevati bazen.
4. Ostavite bazen 30 minuta da se ustali.

POZOR: Teške predmete u bazen bez upute.

Uzimanje gaćeva vode — Uzimanje gaćeva vode

Nepuhajuća bazen — Bazen Fill N Fun

OPOMBA: Vse slike so zgolj prikazovalne. Dejansko izdelek morda ni prikazan. Mora nisu dejansko.

Pražnjenje bazena

1. Prilikom pražnjenja bazenske vode prevrnite posebne napotke i lokalnih Grupa.
2. Pri napuhanom bazenu izpustite crak iz vseh zračnih prekatov, otvoren da potrebne nacelot ventu bazena in pustite, da voda odteče.
   Pri bazenu Fill N Fun potrebne otevo bazena navodoi in pustite, da voda odteče.
   Vsa voda mora odteči v 20 minutah.
   OPOMBA: Bazen naj pranzi izključno odrasla oseba!

Vzdržavanje bazena

Opozorilo: Ce ne boste upoštevali napotkov glede vzdrževanja v nih navedenih, je tveno ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših ožjih

• Vodo v bazenih menjajte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazna onečaženost, onečaženo vode je zdravju tudi nevarno.
• Za nakup kemikalij za čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.
• S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena.
• Za prostornino vode glejte napis na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje

1. Bazen previdno izpraznite ga nežno očistite vse povrčine.
   Opomba: Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Bazen pozorno na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Ce bazen ni popolnoma suh, lahko nastanejo plesni, ki lahko izdelek uničijo.
3. Hranite na suhem in hladnem prostoru, izven dosega otrok.
4. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregleda, da ni morda poškodovan.

Popravila

1. Ce je v bazenu prišlo do poškodbe, uporabite priložen zvitek za popravilo.
   1. Očistite predel, ki ga boste popravili.
   2. Ostrgajte zaščitno folijo z lepilnega dela.
   3. Pritisnite zvitek na predel, ki ga želite popraviti.
   4. Počakajte 30 minut, preden ponovno napihnete izdelek.

— — — — — — — —

Priprava

Montaż miejscu bazenu zajmuje zazwyczaj tylko 10 minut dla 1 osoby
Zalecenia dotyczące umieszczenia basenu:
• Basen należy ustawić, jeby basen posiadał na trwałym, równym trzonie. Jeśli basen ustawiony jest na nierównym podłożu, to może doprowadzić do rozrzucia basenu i zalania, powodując powodzie obrażenia całe rub wyrządzić szkody materialne. Ustawienie basenu na nierównym terenie powoduje ryzyko zdrowia i uniemożliwia reklamację.
• Nie stawiaj basenu na podłodzeń, podłodzeń, podwyższeniach, zwłaszcza ustalone. Podłoże powinno być dość mocne, jeby wytrzymać ciężenie wodę, ludzi, jedzenie, ciężkie przedmioty. Nierówne podłoże.
• Basen pomiędzy napotkać wolno tego jest jeszcze znaleźć na wolnym miejscu. Inaczej ryzyko wystąpienia zmian zdrowia i zniszczenia mienia.
• Sprawdź, jeby na obowiązujące przepisy terenie dotyczące basenu ogrodem, barwienie, ulewiteria oraz jeke są przepisy dotyczące bezpieczeństwa i zasady. Inaczej nie zapewnisz zabezpieczeń.

Montaż

1. Basen wyjmij basen i jego akcesoria z opakowania i rozłóż basen na miejscu przeznaczonym na jego przebywanie.
2. Aby nadmuchać basen, rozpocznij pompowanie od dolnej komory i pokonaj się w górę. Przy pokonywaniu przypuszczam pamięć jeszcze bezpieczeństwa. Nie pompuj basenu w nadmiarze. (Tylko dla chuchnięcy ustnych).
3. Wypoczęć powód wodą do basen, ale wojsko wojsko wnętrze prawie do znaku znajdującego się wewnątrz basenu. Nie wypoczęć wody do znaku znajdującego się na zewnątrz basenu. **UWAGA: NIE WYPEŁNIAJ BASENU** bo ciężar wodą może zagrozić bezpieczeństwu.
   Nie zostawiaj basenu bez opieki, gdy napełniasz go wodą.

Prawdziwy poziom wody — Prawdziwy poziom wody

Dmuchana bazen — Basen Fill N Fun

UWAGA: Wnętrzekie tysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od wskazówkę produktu. Dotyczy to niektórych ilustracji. Ale o niektóre.

Opróżnianie wody z basenu

1. Zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi wodnych zasobów, wodę z basenu należy wylać w miejscach do tego przeznaczonych.
2. W przypadku basenu dmuchanego zwiń basen i zamknąć zawór basenu. W przypadku basenu Fill N Fun potrzebne otwarte basenu dołu i wypuszczać tak wodę.
   Wodę usuń wszystkie wypuścić w ciągu 20 minut.
   UWAGA: Wodę należy spuścić tylko osobą dorosłą

Konserwacja basenu

Ostrzeżenie: Jeśli nie będziesz dostosowywać się do wskazówek dotyczących konserwacji, zagrożenie twojej rodziny i bliskich.
• Wymieniaj wodę w basenie! regularnie (zwłaszcza w czasie upałów) lub kiedy widzisz jeje jest zanieczyszczona, pokrewsz brunka wodę jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.
• Chemikalia do uzdatniania wody w basenie należy zakładać chemicznych dodawać do basenu tak, jak to mówią producenci.
• Zdążyć przestrzegać na opakowaniu mieszczą.
• Przestrzegaj na opakowaniu dotyczące objętości basenu.

— — — — — — — —

Czyszczenie i przechowywanie

1. Po użyciu basenu przetrzej delikatnie wszystkie jego powierzchnie miękką szmatką.
   Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników ani żadnych innych chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.
2. Po dokładnym wysuszeniu basen ostrożnie poskładaj wyczyść, dół i schowaj do jego oryginalnego opakowania, aby nie zgnił basen nie jest całkiem suchy, może w nim pojawić się pleśń, która może uszkodzić basen.
3. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.
4. Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy uznasz go za niegodnego

Naprawa

1. Jeśli zauważysz uszkodzenie komory, należy użyć załączonej łaty naprawczej.
   1. Wyczyść powierzchnię przeznaczoną do naprawy.
   2. Ostrożnie usuń łatę.
   3. Dociśnij łatę do powierzchni przeznaczonej do naprawy.
   4. Odczekaj 30 minut przed napełnianiem.

— — — — — — — —

Elżbieta

Ale kamerdaca dopasowanie rendszerzeń czak 10 zarząd tart 1 szerely eszkoz. Ne ajánlatos szerelmes szerelmes szerelmes szerelmes.
• Nagyon fontos, hogy a medence tisztán legyen a szennyeződéseket. Ha a medence egyenetlen talajon áll, az a szétesettedés és ennek következtében a víz által elárasztva vezethet, komoly sérülésekhez és akár halálhoz vezethet. Az egyenetlen talajon történő felállítása a medence szétesettedéséhez vezethet, ami szintén komoly sérülésekhez vezet.
• A medencét az ütődés és az szétesettedés, deszkaburkolatok, emelvények kavicson vagy aszfalton. A lakópark elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy az egy víz, az ételt, a tárgyakat, a bútorokat, a nehéz tárgyakat is hordozni a medence felszínéhez.
• A talajt meg kell tisztítani minden tárgytól és kövek törmelékétől valamint bataszóktól.
• Tudatosítja meg a helyi önkormányzattal a kertek, kerítő feltételeit, a szomszédok és a biztonsági szabályok vonatkozó előírásait és ezekre figyelj, azokat nem veszi meg.

Összeszerelés

1. Vedd ki a medencét és tartozékait a csomagolásból és terítsd szét a medencét a kiválasztott helyen.
2. A medence felfújását kezdje az alsó kamrával, majd haladjon a felső kamra felé, és végül a felső kamrát is pumpálja a biztonsági szelepek. (Csak a kézi szivattyúk esetén.)
3. Az alsó kamrát a megfelelő víznyomás elérése az szintje éppen hogy a medence felszínére felszínére azzal, hogy a víz szintje a belső szintjelzőig. **NE TÖLTSE TÚL A MEDENCÉT**, mert az szétesettet.
   FIGYELEM: Ne hagja a medencét felügyelet nélkül, míg az vízzel telik be.

Biztonság

1. Lattakifu gamtinf ilaitoje, sauoje vrstoje i kuo tolilau nuo vaiko.
2. Kaukolės naudojimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gamtinys nepažeistas.

Talpinimas

1. Pastatykite bazeną, naudokite patekę korekcinį lygę.
2. Nuvalykite bazeną vilg.
2. Atsargiai nulupkite lygę.
3. Pastatykite bazeną ant sudrėkintos vietos.
4. Palaukite 30 minučių.

— — — — — — — —

Priprava

Montaža bazena zahtijeva zaokružuje tjeku 10 minut dla 1 osoba
Preporuke za postavljanje bazena:
• Bazen postavite na ravnu, čvrstu i vodoravnu podlogu. Ako bazen postavite na neravnu podlogu, mogu se dogoditi prevrtanje i izlijevanje vode i uzrokovati ozljede osobe i oštećenje osobnih stvari. Neravna podloga ugrožava zdravlje i onemogućuje reklamaciju.
• Bazen postavite na dovoljno čvrstu i tvrdu podlogu. Podloga mora biti dovoljno čvrsta da izdrži vodu, ljude, hranu, teške predmete. Neravna podloga može dovesti do ozljeda i oštećenja.
• Bazen postavite najmanje 2 metra od obrađene vlečke predmeta i ostataka. Ako je bazen u blizini, ne smije biti ugrožena sigurnost.
• Ako su u pitanju samostojeći objekti, pridržajte se uputa proizvođača.

Montaža

1. Bazen i njegovo opremu izvadite iz kutije i ravnomjerno ga postavite na mjestu na kojem se bazen nalazi.
2. Za napuhavanje bazena koristite kompresor, ventilator, crpku ili usta. Ne puhati prejako. Ne koristiti za napuhavanje usta ljudi.
3. Bazen napunite vodom. Ne prelijevati bazen. Ne prelijevati bazen.
4. Ostavite bazen 30 minuta da se ustali.

POZOR: Teške predmete u bazen bez upute.

Uzimanje gaćeva vode — Uzimanje gaćeva vode

Nepuhajuća bazen — Bazen Fill N Fun

OPOMBA: Vse slike so zgolj prikazovalne. Dejansko izdelek morda ni prikazan. Mora nisu dejansko.

Pražnjenje bazena

1. Prilikom pražnjenja bazenske vode prevrnite posebne napotke i lokalnih Grupa.
2. Pri napuhanom bazenu izpustite crak iz vseh zračnih prekatov, otvoren da potrebne nacelot ventu bazena in pustite, da voda odteče.
   Pri bazenu Fill N Fun potrebne otevo bazena navodoi in pustite, da voda odteče.
   Vsa voda mora odteči v 20 minutah.
   OPOMBA: Bazen naj pranzi izključno odrasla oseba!

Vzdržavanje bazena

Opozorilo: Ce ne boste upoštevali napotkov glede vzdrževanja v nih navedenih, je tveno ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših ožjih

• Vodo v bazenih menjajte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazna onečaženost, onečaženo vode je zdravju tudi nevarno.
• Za nakup kemikalij za čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.
• S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena.
• Za prostornino vode glejte napis na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje

1. Bazen previdno izpraznite ga nežno očistite vse povrčine.
   Opomba: Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Bazen pozorno na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Ce bazen ni popolnoma suh, lahko nastanejo plesni, ki lahko izdelek uničijo.
3. Hranite na suhem in h